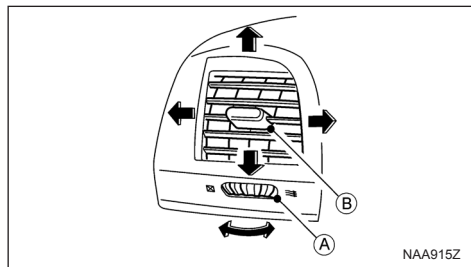


# 4 Sistemul de încălzire și aer condiționat și sistemul audio

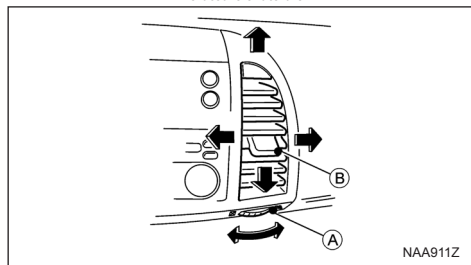
Aeratoarele .....	4-2	Radio LW-MW-FM cu cititor de CD-uri (Tipul B) sau cu magazie de 6 CD (Tipul C) (unde există) .....	4-20
Aeratoarele laterale și centrale .....	4-2	Sistemul antifurt .....	4-21
Funcționarea sistemului de încălzire și de aer condiționat .....	4-2	Modul principal de funcționare a sistemului audio .....	4-21
Aer condiționat manual .....	4-2	Modul de funcționare radio .....	4-22
Aer condiționat automat (unde există) .....	4-8	Butonul MENU .....	4-24
Sistemul audio .....	4-12	Modul de funcționare a compact discurilor (CD) .....	4-25
Măsuri de siguranță la utilizarea sistemului audio .....	4-12	Butonul AUX .....	4-27
Antena .....	4-12	Opțiunea Bluetooth® a telefonului mobil .....	4-27
Radio LW-MW-FM cu cititor de CD-uri/Radio AM-FM cu cititor de CD-uri (Tipul A, unde există) .....	4-13	Sistemul audio (AUX) (unde există) .....	4-27
Sistemul antifurt .....	4-13	Modalități de obținere a celei mai bune performanțe a aparatului radio .....	4-28
Modul principal de funcționare a sistemului audio .....	4-14	Integrarea telefonului mobil (unde există) .....	4-29
Modul de funcționare radio .....	4-16	Opțiunea Bluetooth® a telefonului mobil .....	4-29
Meniul de setare .....	4-18	Comenzile sistemului audio de pe volan (unde există) .....	4-36
Modul de funcționare a cititorului de compact discuri .....	4-18	Modul principal de funcționare .....	4-36
		Telefonul de mașină sau radio CB .....	4-37

## AERATOARELE

## FUNCȚIONAREA SISTEMULUI DE ÎNCĂLZIRE ȘI DE AER CONDIȚIONAT



Aeratoarele laterale



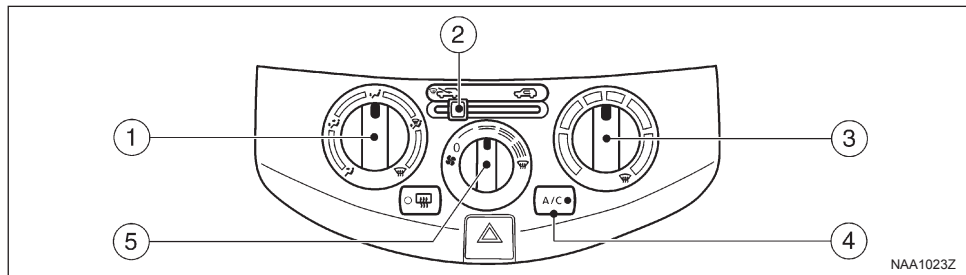
Aeratoarele centrale

## AERATOARELE LATERALE ȘI CENTRALE

Aeratoarele pot fi deschise sau închise prin rotirea butonului de reglare (A) fie la stânga, fie la dreapta. Direcția fluxului poate fi reglată prin acționarea manetei (B) (sus/jos, stânga/dreapta).

☒ : Acest simbol (unde există) indică faptul că aeratoarele sunt închise.

≡ : Acest simbol (unde există) indică faptul că aeratoarele sunt deschise.



Aer condiționat manual

## AER CONDIȚIONAT MANUAL

- ① Selector de comandă flux de aer
- ② Buton admisie aer
- ③ Selector de comandă temperatură
- ④ Buton aer condiționat (unde există)
- ⑤ Selector de comandă viteză ventilator



## AVERTISMENT

- **Nu lăsați nesupravegheați în vehicul copii sau adulți care, în mod normal, necesită asistența altor persoane. Nu lăsați animale nesupravegheate în vehicul. În zilele călduroase, temperatura dintr-un vehicul închis poate atinge valori foarte ridicate, care ar putea cauza leziuni severe sau chiar moartea oamenilor sau animalelor.**
- **Evitați utilizarea îndelungată a sistemului de recirculare deoarece aerul din vehicul poate deveni irespirabil, iar geamurile se pot aburi.**

**Pe vreme rece, se recomandă admisia de aer din exterior pentru a împiedica aburirea geamurilor.**

- **Nu acționați comenzile de încălzire / ventilație sau aer condiționat în timp ce conduceți.**

## Comenzi

### Selector de comandă viteză ventilator :

Selectorul poate fi utilizat pentru a porni sau opri ventilatorul, respectiv pentru a regla viteza de funcționare a acestuia. Pentru a mări viteza ventilatorului, rotiți selectorul în sensul acelor de ceasornic. Pentru a reduce viteza ventilatorului, rotiți selectorul în sens invers acelor de ceasornic.

### Selector de comandă temperatură


Rotiți selectorul de comandă temperatură pentru a regla temperatura aerului care trece prin aeratoarele de la bord și prin cele amplasate la nivelul picioarelor.

## Selector de comandă flux de aer

Utilizați selectorul pentru a regla manual direcția fluxului de aer care trece prin aeratoarele, conform indicațiilor de mai jos.

 : aerul trece prin aeratoarele centrale și laterale


 : aerul trece prin aeratoarele centrale și laterale, ca și prin cele amplasate la nivelul picioarelor

 : aerul trece numai prin aeratoarele amplasate la nivelul picioarelor

 : aerul trece prin grila de dezaburire și prin aeratoarele amplasate la nivelul picioarelor

 : aerul trece numai prin grila de dezaburire

## Modul de recirculare a aerului


Acționați butonul de admisie aer în poziția : . Se recirculă aerul din interiorul compartimentului pasagerilor, în următoarele situații: când circulați pe un drum acoperit cu praf, pentru a evita pătrunderea gazelor de eșapament din trafic în vehicul sau pentru a obține răcirea maximă a aerului condiționat.



## AVERTISMENT

Evitați utilizarea îndelungată a acestui mod deoarece aerul din vehicul poate deveni irespirabil, iar geamurile se pot aburi. Pe vreme rece, se recomandă admisia de aer din exterior pentru a împiedica aburirea geamurilor.

## Modul de admisie aer din exterior

Acționați butonul de admisie aer în poziția  pentru a permite intrarea aerului din exterior în



compartimentul pasagerilor, pentru încălzire normală, ventilație sau funcționarea aerului condiționat.



## Funcționarea sistemului de încălzire

**Sistemul de încălzire intră în funcțiune numai după încălzirea motorului.**

### Încălzirea:



Acest mod este utilizat pentru direcționarea aerului cald prin ieșirile amplasate la nivelul planșeului.

1. Pentru încălzire normală, acționați butonul de admisie aer în poziția: .
2. Rotiți selectorul de comandă flux de aer în poziția: .
3. Rotiți selectorul de comandă viteză ventilator în poziția dorită.
4. Rotiți selectorul de comandă temperatură în poziția dorită, între poziția din mijloc și poziția de încălzire maximă (dreapta).

Pentru încălzire rapidă selectați poziția de recirculare a aerului (). Asigurați-vă că butonul se află în poziția de admisie a aerului din exterior () în momentul în care optați pentru încălzirea normală pentru a evita ca geamurile să se aburească și aerul din interior să devină irespirabil.

### Ventilația:




Acest mod permite direcționarea aerului prin aeratoarele centrale și laterale.

1. Acționați butonul de admisie aer în poziția: .
2. Rotiți selectorul de comandă flux de aer în poziția: .
3. Rotiți selectorul de comandă viteză ventilator în poziția dorită.

4. Rotiți selectorul de comandă temperatură în poziția dorită.

## Dezghetarea sau dezaburirea:



Acest mod de funcționare permite dezghetarea/dezaburirea parbrizului.

1. Acționați butonul de admisie aer în poziția: .
2. Rotiți selectorul de comandă flux de aer în poziția: .
3. Rotiți selectorul de comandă viteză ventilator în poziția  sau la o viteză superioară.
4. Rotiți selectorul de comandă temperatură în poziția dorită, între poziția din mijloc și poziția de încălzire maximă (dreapta).

Pentru dezghetarea / dezaburirea rapidă a parbrizului aduceți selectorul de comandă viteză ventilator în poziția de viteză maximă, iar selectorul de comandă temperatură în poziția corespunzătoare încălzirii maxime (dreapta).




## Încălzirea pe două niveluri (unde există):

Acest mod permite direcționarea aerului din exterior prin aeratoarele centrale și laterale și a aerului cald prin ieșirile amplasate la nivelul planșeului.


1. Apăsăți butonul de recirculare a aerului () în poziția OPRIT (martor luminos indicator stins).
2. Rotiți selectorul de comandă flux de aer în poziția: .
3. Rotiți selectorul de comandă viteză ventilator în poziția dorită.
4. Rotiți selectorul de comandă temperatură la poziția de mijloc.

### Încălzirea și dezaburirea:

Acest mod permite încălzirea habitaculului și dezaburirea parbrizului.

1. Acționați butonul de admisie aer în poziția: .
2. Rotiți selectorul de comandă flux de aer în poziția: .
3. Rotiți selectorul de comandă viteză ventilator în poziția  sau la o viteză superioară.
4. Rotiți selectorul de comandă temperatură între poziția de mijloc și poziția de încălzire maximă (dreapta).

Modul de funcționare a sistemului de aer condiționat (unde există)



Porniți motorul, aduceți selectorul de comandă viteză ventilator în poziția dorită și apăsați butonul A/C () pentru a porni sistemul de aer condiționat. După pornirea sistemului de aer condiționat, în afară de funcția de încălzire, se vor activa și funcțiile de răcire și de uscare a aerului. Pentru a opri sistemul de aer condiționat, apăsați butonul din nou.

### NOTĂ

**Funcția de răcire a sistemului de aer condiționat este activată numai când motorul este pornit.**

### Răcirea:


Acest mod permite răcirea și uscarea aerului.

1. Acționați butonul de admisie aer în poziția: .
2. Rotiți selectorul de comandă flux de aer în poziția: .

3. Rotiți selectorul de comandă viteză ventilator în poziția dorită.

4. Apăsați butonul A/C. Se va aprinde indicatorul luminos.

5. Rotiți selectorul de comandă temperatură în poziția dorită.



Pentru o răcire rapidă în condiții de temperatură exterioară ridicată, selectați modul de recirculare a aerului (). Reveniți la modul normal pentru a evita ca geamurile să se aburească și aerul să devină irespirabil.

### NOTĂ

**În condiții de temperatură ridicată și umezeală se poate observa cum din aeratoarele ies aburi pe măsură ce aerul se răcește rapid. Acest lucru nu indică o defecțiune.**



### Încălzirea cu aer uscat:

Acest mod permite încălzirea și uscarea aerului.

1. Acționați butonul de admisie aer în poziția: .
2. Rotiți selectorul de comandă flux de aer în poziția: .
3. Rotiți selectorul de comandă viteză ventilator în poziția dorită.
4. Apăsați butonul A/C. Se va aprinde indicatorul luminos.
5. Rotiți selectorul de comandă temperatură în poziția dorită.

### Dezaburirea cu aer uscat:

Acest mod permite dezaburirea și uscarea geamurilor.

1. Acționați butonul de admisie aer în poziția: .
2. Rotiți selectorul de comandă flux de aer în poziția: .
3. Rotiți selectorul de comandă viteză ventilator în poziția dorită.
4. Apăsați butonul A/C. Se va aprinde indicatorul luminos.
5. Rotiți selectorul de comandă temperatură în poziția dorită.

### Instrucțiuni de utilizare

- Pentru un randament sporit al sistemului de încălzire, curățați zăpada și gheața de pe lamele ștergătoarelor și de pe prizele de aer din partea din față a parbrizului.
- Dacă vehiculul a fost parcat la soare, conduceți timp de 2-3 minute cu geamurile deschise pentru ca aerul cald să iasă din vehicul. Apoi închideți geamurile. Acest procedeu permite răcirea mai rapidă a vehiculului, după pornirea funcției de răcire a sistemului de aer condiționat.
- Țineți toate geamurile închise în timp ce sistemul de aer condiționat funcționează.
- Sistemul de aer condiționat trebuie pornit și lăsat să funcționeze aproximativ 10 minute, cel puțin o dată pe lună. Acest lucru previne avariarea

sistemului cauzată de lipsa lubrifierii.

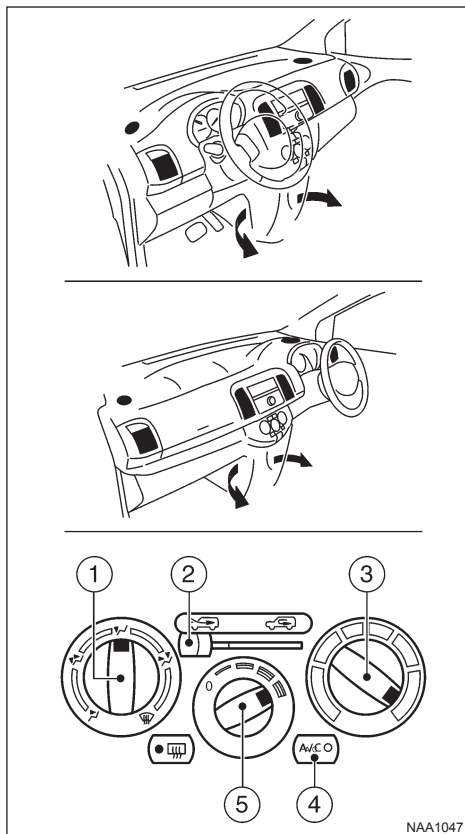
- Dacă se aprinde indicatorul luminos al temperaturii lichidului de răcire, opriți sistemul de aer condiționat. Pentru informații suplimentare, consultați „Supraîncălzirea motorului” din capitolul 6 „În caz de urgență”.
- Dacă temperatura lichidului de răcire atinge o valoare extrem de ridicată, sistemul de aer condiționat se oprește automat. O astfel de situație poate surveni, de exemplu, dacă lăsați motorul la ralanti o perioadă lungă de timp, într-o zi călduroasă.

#### Graficele de dirijare a aerului

Graficele care urmează prezintă butonul și pozițiile de admisie a aerului și de selecție pentru încălzire, răcire și dezaburire **MAXIMĂ ȘI RAPIDĂ**.

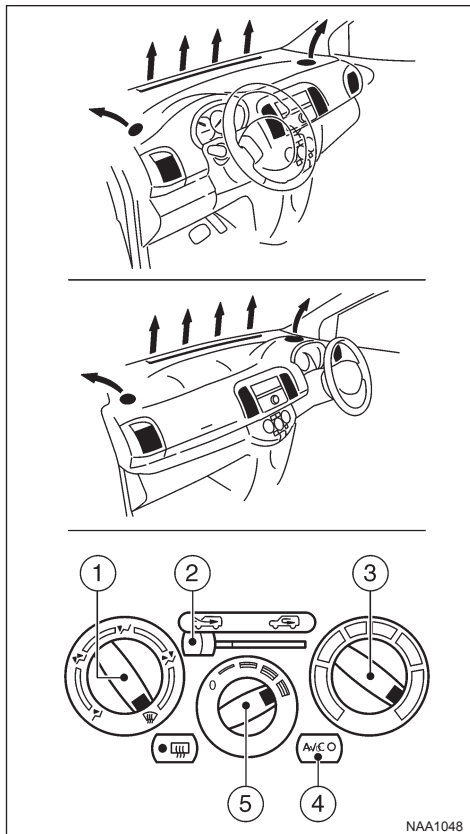
#### NOTĂ

**Modul de recirculare a aerului nu trebuie activat pentru încălzire sau dezaburire.**



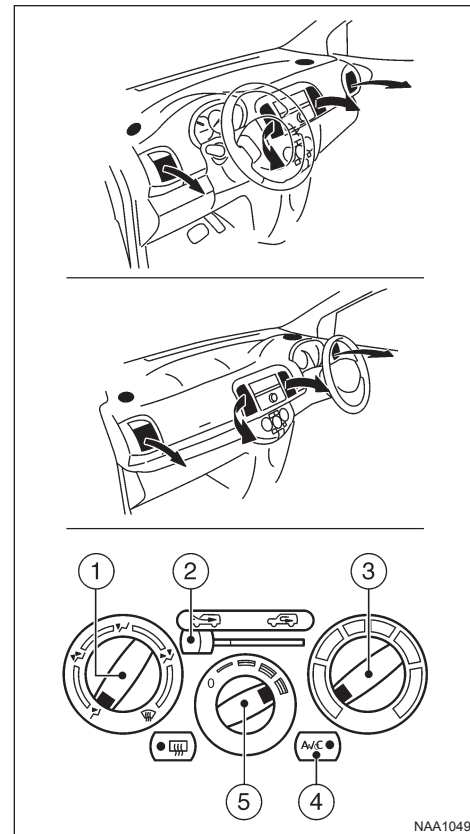
Încălzire

ÎNCĂLZIREA		
Comenzi		Setări
①	Selector de comandă flux de aer	
②	Buton admisie aer	
③	Selector de comandă temperatură	HOT (FIERBINTE)
④	Buton aer condiționat (unde există)	OFF (OPRIT)
⑤	Selector de comandă viteză ventilator	MAX (MAXIM)



Dezghetare/dezaburire

DEZGHEȚARE/DEZABURIRE		
Comenzi		Setări
①	Selector de comandă flux de aer	
②	Buton admisie aer	
③	Selector de comandă temperatură	HOT (FIERBINTE)
④	Buton aer condiționat (unde există)	ON (PORNIT)
⑤	Selector de comandă viteză ventilator	MAX (MAXIM)



Răcire

RĂCIRE		
Comenzi		Setări
①	Selector de comandă flux de aer	
②	Buton admisie aer	Răcire normală
		Răcire maximă
③	Selector de comandă temperatură	COLD (RECE)
④	Buton aer condiționat (unde există)	ON (PORNIT)
⑤	Selector de comandă viteză ventilator	MAX (MAXIM)

#### Filtru aer condiționat (unde există)

Sistemul de aer condiționat este prevăzut cu un filtru de aer care colectează impuritățile, polenul, praful etc. Pentru a vă asigura că funcția de încălzire, dezaburire și ventilare a sistemului funcționează în mod corespunzător, înlocuiți filtrul conform indicațiilor din Carnetul de garanție și întreținere. În vederea înlocuirii filtrului apălați la un dealer NISSAN sau la un atelier autorizat.

**Filtrul necesită înlocuirea dacă circulația aerului este extrem de slabă sau dacă geamurile se aburesc imediat după pornirea sistemului de aer condiționat.**

#### Întreținerea sistemului de aer condiționat

Sistemul de aer condiționat cu care este dotat vehiculul dvs. (dacă este cazul) este încărcat cu un refrigerent nedăunător pentru mediu.



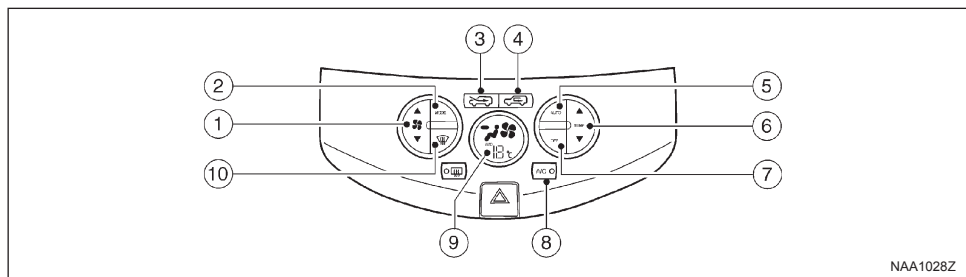
PROGRAMUL „VERDE” AL NISSAN

#### Refrigerentul nu afectează stratul de ozon.

Cu toate acestea, contribuie, deși nesemnificativ, la încălzirea globală.

Pentru întreținerea sistemului de aer condiționat NISSAN este nevoie de echipament de încărcare și de lubrifianți speciali. Utilizarea de refrigerenți și de lubrifianți necorespunzători va avea ca efect avariarea gravă a sistemului dvs. de aer condiționat. A se vedea și „Recomandări cu privire la refrigerentul și la lubrifianțul pentru sistemul de aer condiționat (unde există)” din capitolul 9 „Informații tehnice”.

Apelați la un dealer NISSAN sau la un atelier autorizat pentru întreținerea sistemului dvs. de aer condiționat.



NAA1028Z

Aer condiționat automat (unde există)

## AER CONDIȚIONAT AUTOMAT (unde există)

- ① Selector de comandă viteză ventilator
- ② Buton MODE (comandă flux aer)
- ③ Buton aer exterior
- ④ Buton recirculare aer
- ⑤ Buton AUTO (control climatizare)
- ⑥ Selector de comandă temperatură
- ⑦ Buton OPRIRE (pentru sistem)
- ⑧ Buton PORNIRE/OPRIRE aer condiționat
- ⑨ Ecran
- ⑩ Comutator dezaburire parbriz



## AVERTISMENT

- Nu lăsați nesupravegheați în vehicul copii sau adulți care, în mod normal, necesită

asistența altor persoane. Nu lăsați animale nesupravegheate în vehicul. În zilele călduroase, temperatura dintr-un vehicul închis poate atinge valori foarte ridicate, care ar putea cauza leziuni severe sau chiar moartea oamenilor sau animalelor.

- Evitați utilizarea îndelungată a sistemului de recirculare deoarece aerul din vehicul poate deveni irespirabil, iar geamurile se pot aburi. Pe vreme rece, se recomandă admisia de aer din exterior pentru a împiedica aburirea geamurilor.

- Nu acționați comenzile de încălzire / ventilație sau aer condiționat în timp ce conduceți.

## NOTĂ

Funcția de răcire a sistemului de aer condiționat este activată numai când motorul este pornit.

## Comenzi

### Comandă viteză ventilator

Pentru a porni sau opri ventilatorul și pentru a-i seta viteza, apăsați selectorul de comandă viteză (▲ sau ▼).

### Comandă flux de aer

Apăsați butonul MODE în mod repetat pentru a selecta direcția fluxului de aer.

## NOTĂ

### Se aprinde indicatorul MANUAL.

Poziții de circulare aer:



aerul trece prin aeratoarele centrale și laterale.



aerul trece prin aeratoarele centrale și laterale, precum și prin cele amplasate la nivelul picioarelor.



aerul trece numai prin aeratoarele amplasate la nivelul picioarelor.



aerul trece prin grila de dezaburire și prin aeratoarele amplasate la nivelul picioarelor.

### Mod automat de admisie aer:

În cazul în care nici indicatorul de admisie aer din exterior (🌬️), nici indicatorul de recirculare a aerului (🔄) nu sunt aprinse, sistemul se află în modul automat de admisie aer. Dacă nu este necesară răcirea maximă, se activează modul de admisie aer din exterior (🌬️); în caz contrar, se selectează automat modul de recirculare a aerului. (🔄) Sistemul va reveni automat la modul de admisie aer din exterior (🌬️) atunci când nu mai este necesară răcirea maximă.




### Modul de recirculare a aerului



Acest mod permite recircularea aerului din habitacul, în următoarele situații: când circulați pe o suprafață carosabilă acoperită cu praf, pentru a evita pătrunderea gazelor de eșapament din trafic în vehicul sau pentru a obține nivelul maxim de răcire al aerului condiționat.




### AVERTISMENT

**Evitați utilizarea îndelungată a acestui mod deoarece aerul din vehicul poate deveni irespirabil, iar geamurile se pot aburi. Pe vreme rece, se recomandă admisia de aer din exterior pentru a împiedica aburirea geamurilor.**

Apăsăți butonul de recirculare a aerului () . Se va aprinde indicatorul luminos.

Recircularea aerului se oprește automat dacă se selectează modul de dezaburire a parbrizului () sau modul de admisie aer din exterior () .

Dacă recircularea aerului este dezactivată, aerul din exterior este introdus în habitacul prin aeratoarele. Pentru funcționarea în mod normal a sistemului de încălzire, ventilație sau aer condiționat, selectați poziția .



### Modul de admisie aer exterior

Acest mod permite admisia de aer proaspăt în habitacul, pentru asigurarea funcționării în mod normal a sistemului de încălzire, de ventilație sau de aer condiționat.

Apăsăți butonul de admisie aer exterior () . Se va aprinde indicatorul luminos. După ce se apasă

butonul de recirculare a aerului, se dezactivează modul de admisie aer exterior, iar indicatorul luminos se stinge.

### Comandă temperatură:





Apăsăți selectorul de temperatură ( sau ) pentru a regla temperatura aerului care trece prin aeratoarele de la bord și prin cele amplasate la nivelul picioarelor.


### Funcționarea sistemului de încălzire

**Sistemul de încălzire intră în funcțiune numai după încălzirea motorului.**

#### Încălzirea:





Acest mod este utilizat pentru direcționarea aerului cald prin ieșirile amplasate la nivelul planșeului.

1. Apăsăți butonul de admisie aer exterior () în poziția PORNIT pentru încălzire normală (se va aprinde indicatorul luminos).
2. Apăsăți butonul MODE pentru a selecta poziția .
3. Apăsăți selectorul de comandă viteză ventilator ( sau ) pentru a selecta viteza dorită.
4. Selectați temperatura dorită folosind selectorul de comandă temperatură.

Pentru încălzire rapidă selectați poziția de recirculare a aerului () . Dacă optați pentru încălzirea normală, asigurați-vă că butonul se află în poziția de admisie a aerului exterior, pentru a evita ca geamurile să se aburească și aerul din interior să devină irespirabil.



### Ventilația:

Acest mod permite direcționarea aerului prin aeratoarele centrale și laterale.

1. Apăsăți butonul de admisie aer exterior () în poziția PORNIT (se va aprinde indicatorul luminos).
2. Apăsăți butonul MODE pentru a selecta poziția .
3. Apăsăți selectorul de comandă viteză ventilator ( sau ) pentru a selecta viteza dorită.
4. Setați selectorul de comandă temperatură la valoarea dorită.

### Încălzirea și dezaburirea:

Acest mod permite încălzirea habitacului și dezaburirea parbrizului.

1. Acționați butonul de admisie aer exterior () în poziția PORNIT (se va aprinde indicatorul luminos).
2. Apăsăți în mod repetat butonul MODE pentru a selecta poziția .
3. Apăsăți selectorul de comandă viteză ventilator pentru a selecta viteza dorită.
4. Apăsăți butonul de comandă temperatură pentru a seta temperatura dorită, între 25°C și HI (29°C).

### Oprirea sistemului

Apăsăți butonul OPRIRE.

Funcționarea automată (modul AUTO)

**Răcirea și/sau încălzirea și uscarea aerului (modul Auto):**

**Funcția de răcire a sistemului de aer condiționat este activată numai când motorul este pornit și temperatura exterioară este peste -5°C.**

Acest mod poate fi utilizat tot timpul anului, deoarece sistemul asigură automat păstrarea unei temperaturi constante.

Sistemul de dirijare a aerului și viteza ventilatorului sunt controlate automat.

1. Apăsați butonul A/C în poziția PORNIT. (Se va aprinde indicatorul luminos A/C.)
2. Apăsați butonul AUTO pentru climatizare automată. Se va afișa AUTO.
3. Rotiți selectorul de comandă temperatură pentru a seta temperatura la valoarea dorită, între 18°C și HI (29°C).
  - Pentru funcționarea normală, selectați o valoare apropiată de 24°C.
  - Temperatura din habitacul va fi menținută în mod automat. Sistemul de dirijare a aerului și viteza ventilatorului sunt controlate automat.
4. Dacă doriți să opriți sistemul de comandă climatizare, apăsați butonul OPRIRE.

## NOTĂ

**În condiții de temperatură ridicată și umezeală se poate observa cum din aeratoarele ies aburi pe măsură ce aerul se răcește rapid. Acest lucru nu indică o defecțiune.**

## Comandă manuală viteză ventilator

Apăsați selectorul de comandă viteză ventilator pentru a selecta manual viteza ventilatorului. (Se va afișa **MANUAL**.)

Apăsați butonul AUTO pentru a reveni la modul de reglare automată a vitezei ventilatorului.




## Încălzirea (modul Auto):

Utilizați acest mod atunci când aveți nevoie de el exclusiv în vederea încălzirii.

1. Apăsați butonul AUTO.
2. Apăsați butonul A/C pentru a dezactiva sistemul de aer condiționat. (Se va stinge indicatorul luminos A/C.)
3. Selectați temperatura dorită folosind selectorul de comandă temperatură.
  - Viteza ventilatorului, temperatura habitacului și sistemul de dirijare a aerului sunt menținute automat.
  - Nu selectați o temperatură mai joasă decât cea a aerului exterior, deoarece este posibil ca în acest caz sistemul să nu funcționeze corespunzător.
  - Nu se recomandă utilizarea acestui mod în cazul în care parbrizul se aburește.
  - Apăsați butonul A/C pentru a porni din nou sistemul de aer condiționat.

## Dezghețarea și dezaburirea (modul Auto):

Acest mod de funcționare permite dezghețarea/dezaburirea geamurilor.

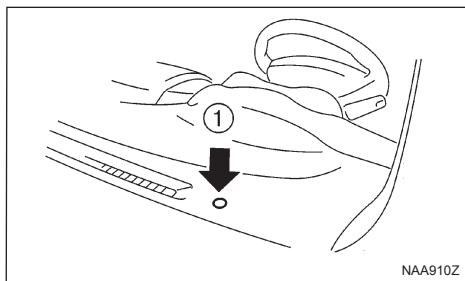
1. Apăsați comutatorul de dezaburire a parbrizului () . (Se va aprinde indicatorul luminos.)
2. Rotiți selectorul de comandă viteză ventilator în poziția dorită.
  - Pentru a dezgheța/dezaburi rapid parbrizul, rotiți selectorul de comandă manuală a vitezei ventilatorului în poziția maximă.
  - Imediat după curățarea parbrizului de gheață, apăsați fie butonul de dezaburire a parbrizului () pentru a reveni la modul anterior, fie butonul de comandă climatizare AUTO pentru modul AUTO.
  - După ce apăsați butonul de dezaburire a parbrizului () , sistemul de aer condiționat va porni automat dacă temperatura din exterior este mai mare de -2°C, pentru a dezaburi parbrizul, iar modul de recirculare a aerului va fi automat oprit.
  - Aerul exterior este lăsat să pătrundă în habitacul pentru optimizarea randamentului funcției de dezaburire.

## Instrucțiuni de utilizare

- Pentru un randament sporit al sistemului de încălzire, curățați zăpada și gheața de pe lamele ștergătoarelor și de pe prizele de aer

din partea din față a parbrizului.

- Atunci când temperatura lichidului de răcire a motorului și temperatura exterioară sunt scăzute, este posibil ca aerul să nu circule prin ieșirile amplasate la nivelul planșeului timp de maxim aproximativ 150 de secunde. Acest lucru nu reprezintă, însă, o defecțiune. După ce se încălzește temperatura lichidului de răcire, aerul va trece normal prin ieșirile amplasate la nivelul planșeului.
- Dacă vehiculul a fost parcat la soare, conduceți timp de 2-3 minute cu geamurile deschise pentru ca aerul cald să iasă din vehicul. Apoi, închideți geamurile. Acest procedeu permite răcirea mai rapidă a vehiculului, după pornirea funcției de răcire a sistemului de aer condiționat.
- Țineți toate geamurile închise în timp ce sistemul de aer condiționat funcționează.
- Sistemul de aer condiționat trebuie pornit și lăsat să funcționeze aproximativ 10 minute, cel puțin o dată pe lună. Acest lucru previne avarierea sistemului cauzată de lipsa lubrifierii.
- Dacă se aprinde indicatorul luminos al temperaturii lichidului de răcire, opriți sistemul de aer condiționat. Pentru informații suplimentare, consultați „Supraîncălzirea motorului” din capitolul 6 „În caz de urgență”.
- Dacă temperatura lichidului de răcire atinge o valoare extrem de ridicată, sistemul de aer condiționat se oprește automat. O astfel de situație poate surveni, de exemplu, dacă lăsați



motorul la ralanti o perioadă lungă de timp, într-o zi caldă.

Senzorul ①, amplasat pe tabloul de bord, contribuie la menținerea de către sistemul de aer condiționat a unei temperaturi constante în habitacul. Nu așezați nimic în apropierea acestui senzor.

#### Filtru aer condiționat

Sistemul de aer condiționat este prevăzut cu un filtru de aer care colectează impuritățile, polenul, praful etc. Pentru a vă asigura că funcția de încălzire, dezaburire și ventilare a sistemului funcționează în mod corespunzător, înlocuiți filtrul conform indicațiilor din Carnetul de garanție și întreținere. În vederea înlocuirii filtrului apelați la un dealer NISSAN sau la un atelier autorizat.

**Filtrul necesită înlocuirea dacă circulația aerului este extrem de slabă sau dacă geamurile se aburesc imediat după pornirea sistemului de aer condiționat.**

#### Întreținerea sistemului de aer condiționat

Sistemul de aer condiționat cu care este dotat vehiculul dvs. este încărcat cu un refrigerent nedăunător pentru mediu.

#### PROGRAMUL „VERDE” AL NISSAN

##### Refrigerentul nu afectează stratul de ozon.

Cu toate acestea, contribuie, deși nesemnificativ, la încălzirea globală.

Pentru întreținerea sistemului de aer condiționat NISSAN este nevoie de echipament de încărcare și de lubrifianti speciali.

Utilizarea de refrigerenți și de lubrifianți necorespunzători va avea ca efect avariarea gravă a sistemului de aer condiționat. A se vedea și „Recomandări cu privire la refrigerentul și la lubrifiantul pentru sistemul de aer condiționat (unde există)” din capitolul 9 „Informații tehnice”.

Apelați la un dealer NISSAN sau la un atelier autorizat pentru întreținerea sistemului dvs. de aer condiționat care nu afectează mediul înconjurător.

## SISTEMUL AUDIO



### AVERTISMENT

**Nu reglați sistemul audio în timp ce conduceți.**

Sistemul audio funcționează în momentul în care contactorul de pornire este în poziția Acc sau ON. Dacă doriți să ascultați un post de radio sau un CD cu motorul oprit, aduceți contactorul în poziția Acc. **Nu utilizați sistemul audio cu motorul oprit o perioadă îndelungată de timp.**

### MĂSURI DE SIGURANȚĂ LA UTILIZAREA SISTEMULUI AUDIO

#### Radio

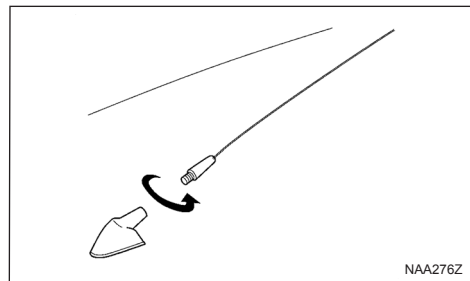
- Recepția radio este influențată de puterea semnalului, de distanța față de emițătorul radio, de prezența clădirilor, podurilor, munților și a altor factori externi. Modificările intermitente ale calității recepției sunt normale și sunt cauzate de influența acestor factori externi.
- Utilizarea unui telefon mobil în apropierea vehiculului sau în interiorul acestuia poate afecta calitatea recepției radio.
- Utilizați antena pentru a beneficia de cea mai bună recepție.

#### Cititorul de compact discuri (CD-uri)

- La temperaturi scăzute sau pe vreme ploioasă, este posibil ca cititorul de compact discuri să nu funcționeze în mod

corespunzător din cauza umezelii. Într-o astfel de situație, scoateți CD-ul și comutați pe căldură uscată sau pe ventilare.

- Este posibil ca cititorul de CD-uri să funcționeze cu intermitențe în timp ce conduceți pe teren accidentat.
- Uneori, este posibil ca cititorul de CD-uri să nu funcționeze dacă temperatura din habitacul este extrem de ridicată. Reduceți temperatura înainte de utilizare.
- Nu expuneți CD-ul la acțiunea directă a razelor solare.
- Este posibil ca CD-urile de proastă calitate sau CD-urile murdare, zgâriate, acoperite de amprente sau care prezintă perforații să nu funcționeze corespunzător.
- Este posibil ca următoarele categorii de CD-uri să nu funcționeze corect:
  - Discurile protejate împotriva copierii (CCCD)
  - Discurile care permit înregistrarea (CD-R)
  - Discurile care permit rescrierea (CD-RW)
- Nu utilizați următoarele tipuri de CD-uri deoarece acestea pot cauza disfuncții ale cititorului:
  - discuri de 8 cm cu adaptor
  - CD-uri care nu sunt rotunde
  - CD-uri cu etichetă de hârtie



### ANTENA

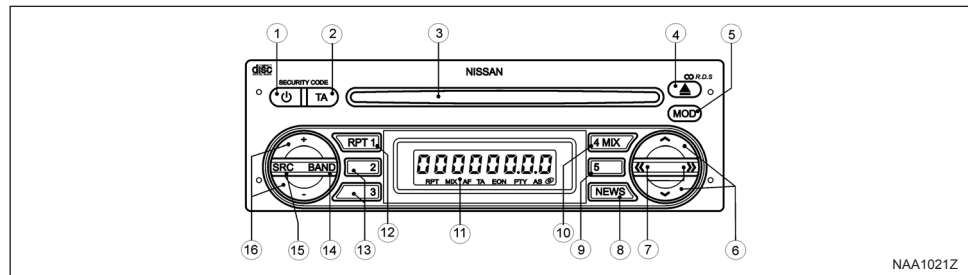
#### Demontarea antenei

Pentru a demonta antena, deșurubați partea de jos a acesteia în sens invers acelor de ceasornic.

### ATENȚIE

**Asigurați-vă că ați demontat antena înainte de a intra într-un garaj cu plafonul foarte jos sau într-o spălătorie automată. În caz contrar, antena poate suferi avarii.**

# RADIO LW-MW-FM CU CITITOR DE CD-URI/RADIO AM-FM CU CITITOR DE CD-URI (Tipul A, unde există)



- ① Buton de pornire/oprire
- ② Buton TA (Informații trafic)
- ③ Fantă CD
- ④ Buton evacuare CD
- ⑤ Buton MOD (mod setare sistem audio)
- ⑥ Mod radio: Reglare manuală (sus/jos)
- ⑦ Mod radio: Căutare sus/jos  
Mod CD: Căutare piese sus/jos sau derulare repede înainte/înapoi
- ⑧ Buton NEWS
- ⑨ Buton posturi presetate
- ⑩ Mod radio: Buton posturi presetate  
Mod CD: Buton mod MIX
- ⑪ Ecran
- ⑫ Mod radio: Buton posturi presetate  
Mod CD: Buton RPT (repetare)

- ⑬ Butoane posturi presetate
- ⑭ Selector bandă LW, MW sau FM/Buton memorare FM (Pentru Europa și Africa de Sud)  
Selector bandă AM sau FM/Buton memorare FM (Pentru America Centrală/de Sud)
- ⑮ Buton SRC (selecție sursă)
- ⑯ Buton de volum

Acest aparat este un aparat de radio electronic LW-MW-FM (pentru Europa și Africa de Sud) sau AM-FM (pentru America Centrală/de Sud) dotat cu cititor de CD-uri, sistem antifurt și funcție de informații din trafic.

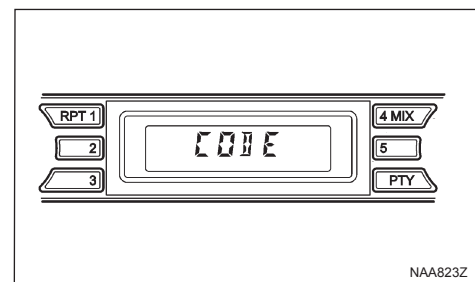
## SISTEMUL ANTIFURT

Având în vedere faptul că sistemul audio utilizează un cod de 4 cifre care este cunoscut doar de proprietarul vehiculului, se reduce considerabil posibilitatea ca aparatul să fie furat, deoarece acesta nu este funcțional fără codul respectiv. Când este utilizat în mod normal, aparatul este deblocat și se pot accesa toate funcțiile sale obișnuite.

Dacă se face uz de forță pentru a se încerca scoaterea aparatului, se activează sistemul antifurt, iar sistemul audio se blochează. Unica modalitate de deblocare a sistemului audio este introducerea codului radio. Acest cod este imprimat pe un card de identificare.

## NOTĂ

- Codul radio din 4 cifre este imprimat pe un card pe care îl primiți o dată cu documentația vehiculului.
- Notați codul de pe card la pagina „Informații de securitate” de la sfârșitul prezentului manual și păstrați informațiile privind codul într-un loc sigur, nu în vehicul.
- Contactați un dealer NISSAN în cazul în care pierdeți cardul cu codul setat pentru vehiculul dvs.

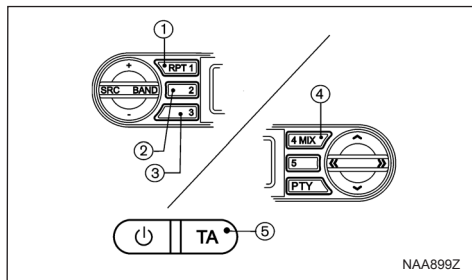


## Deblocarea sistemului audio

Dacă se întrerupe alimentarea cu baterie a vehiculului, sistemul audio se blochează.

După ce se restabilește alimentarea și se pornește sistemul audio, pe ecran se va afișa CODE timp de 3 secunde și apoi - - - - .

Pentru a debloca sistemul, trebuie să introduceți codul din 4 cifre. Acesta se introduce cu ajutorul butoanelor posturilor presetate.



1. Apăsați butonul ① al posturilor presetate de un număr de ori corespunzător primei cifre a codului radio.

Exemplu de cod: 5169

Prima cifră a codului este „5”; apăsați așadar butonul ① de cinci ori.

2. Cea de-a doua, a treia și a patra cifră a codului pot fi introduse în același mod, utilizându-se butoanele pentru posturi presetate ② (o dată), ③ (de șase ori), respectiv ④ (de nouă ori).

3. Apăsați butonul TA (⑤) pentru a confirma codul. Dacă acesta este corect, se va porni sistemul.

Dacă se introduce de trei ori un cod greșit, pe ecran se va afișa mesajul „ERROR” (eroare) timp de 3 secunde și apoi „WAIT 1 HOUR” (așteptați o oră). Aparatul se va bloca timp de o oră. Puteți introduce din nou codul după o oră în care aparatul a fost pornit.

## MODUL PRINCIPAL DE FUNCȚIONARE A SISTEMULUI AUDIO

### Butonul de pornire/oprire

Aduceți contactorul de pornire în poziția Acc sau ON și apoi apăsați butonul (⏻). Dacă sistemul audio a fost oprit cu ajutorul contactorului, poate fi pornit, de asemenea, utilizându-se contactorul. Modul (radio sau CD) aflat în funcțiune imediat înainte ca sistemul să fie oprit va fi reactivat, nivelul volumului fiind cel selectat anterior. Dacă cititorul de CD-uri este gol, prin introducerea unui CD se pornește automat sistemul audio și începe redarea CD-ului.

Sistemul audio poate fi oprit fie prin apăsarea butonului (⏻), fie prin aducerea contactului în poziția „OFF” sau „LOCK”.

## Nivelul volumului

Apăsați pe partea + sau – a butonului de volum pentru a ajusta nivelul acestuia.

## ATENȚIE

**Dacă la pornirea motorului sau a sistemului audio volumul este dat la maxim, puteți suferi vătămări ale urechilor.**

Modul de setare a limbii

Efectuați următoarele operații pentru a accesa modul de setare a limbii:

- 1) Asigurați-vă că sistemul audio este oprit.
- 2) Apăsați și țineți apăsată simultan butoanele 1 și 4.
- 3) Apăsați butonul (⏻) ; aparatul radio va porni.
- 4) Dați drumul tuturor butoanelor; pe ecran se va afișa LANGUAGE (limbă).
- 5) Apăsați butonul << sau >> , iar pe ecran se va afișa următoarea succesiune:

ENGLEZĂ ⇔ FRANCEZĂ ⇔ GERMANĂ ⇔ ITALIANĂ ⇔ OLANDEZĂ ⇔ SPANIOLĂ ⇔ POLONEZĂ ⇔ ENGLEZĂ

După ce setați limba, opriți și porniți din nou sistemul audio folosind butonul (⏻). Pentru detalii, apălați la dealerul dvs. NISSAN sau la un atelier autorizat.



**SRC****Butonul pentru sursă**

Cu ajutorul acestui buton puteți selecta sursa pe care doriți să o ascultați: radio, CD sau AUX (unde există). De fiecare dată când este apăsat butonul, modul se schimbă în următoarea succesiune:

Radio → CD → AUX\* → Radio



\*: Acest mod este disponibil doar atunci când se conectează un dispozitiv compatibil AUX. Pentru detalii, vezi, în continuare, „Sistemul audio (AUX) (unde există)”. Dacă nu este introdus nici un CD, pe ecran se afișează NO CD.

**MOD****Modul de setare a sistemului audio**



Apăsați butonul MOD pentru a activa modul de setare care conține meniurile sistemului audio. De fiecare dată când butonul  sau  este apăsat, modul se schimbă în următoarea succesiune: BASS ⇌ TREBLE ⇌ BALANCE ⇌ FADER ⇌ EFFECT ⇌ BASS

După setarea nivelurilor dorite, apăsați butonul MOD pentru a închide meniul sau așteptați mai mult de 10 secunde fără să apăsați nici un buton.

**Butonul BASS**

Utilizați această funcție pentru a amplifica sau atenua sunetele joase. Apăsați butonul  sau  pentru ajustarea sunetelor joase.

**Butonul TREBLE**



Utilizați această funcție pentru a amplifica sau atenua sunetele înalte. Apăsați butonul  sau  pentru ajustarea sunetelor joase.

**Butonul BALANCE**


Utilizați această funcție pentru a modifica nivelul volumului boxelor stânga / dreapta.

Apăsați butonul  sau  pentru modificarea setărilor aferente balansului stânga/dreapta.



**Butonul FADER**

Utilizați această funcție pentru a regla nivelul volumului boxelor față / spate (unde există). Apăsați butonul  sau  pentru modificarea setărilor aferente balansului spate/față.

Indicații de setare a sistemului audio și descrierea funcționării.

SETARE SISTEM AUDIO	BUTON SUS/JOS COMANDĂ AUDIO		
		Poziție centrală	
BASS (reglarea sunetelor joase)	BASS -7	BASS 0	BASS +7
TREBLE (reglarea sunetelor înalte)	TREBLE -7	TREBLE 0	TREBLE +7
BALANCE (reglare balans stânga/ dreapta)	BAL -9 (balans stânga)	BAL 0	BAL +9 (balans dreapta)
FADER (reglare balans față/ spate)	FADER -9 (balans spate)	FAD 0	FADER +9 (balans față)

**EFFECT**

Utilizați această funcție pentru a modifica efectul presetat al sunetului. Apăsați pe unul din butoanele  și , iar modul se va schimba în următoarea succesiune:

OFF ⇌ ENHANCE ⇌ ACOUSTIC ⇌ LIVE ⇌ OFF

Indicatorul EQ (egalizatorul) se activează atunci când se selectează un tip de efect și se dezactivează atunci când se selectează OFF.

## Stocarea tonului sursei

Atunci când se schimbă sursa, sistemul audio reține setările nivelurilor pentru funcțiile Bass, Treble și Effect așa cum au fost stabilite anterior. Setările pentru funcțiile Balance și Fader nu depind însă de sursă.

## MODUL DE FUNCȚIONARE RADIO

**BAND** Selectarea benzii radio

Dacă apăsați în mod repetat butonul BAND, banda de unde de recepție se schimbă în următoarea ordine:

Pentru Europa și Africa de Sud:

FM1 → FM2 → FMT → MW → LW → FM1

Pentru America Centrală/de Sud:

FM1 → FM2 → FMT → AM → FM1

Dacă țineți apăsat butonul BAND timp de cel puțin 2 secunde, se caută automat posturi în banda FM și se stochează primele cinci posturi cu semnalele cele mai puternice în posturile presetate (de la 1 la 5) ale benzii FMT. În timpul căutării, pe ecran apar indicatorii AS-STORE și AS în timp ce sonorul este oprit.



**Reglarea manuală sus/jos:**



### AVERTISMENT

Nu reglați posturile de radio manual în timpul deplasării, deoarece întreaga dvs. atenție trebuie să se concentreze asupra conducerii vehiculului.

Folosiți aceste butoane pentru a regla manual posturile. Dacă apăsați butonul , frecvența crește, în timp ce, dacă apăsați butonul , frecvența scade. Dacă țineți apăsat unul din aceste butoane timp de mai mult de 0,5 secunde, frecvența va continua să crească sau să scadă până la eliberarea butonului.

Pentru Europa și Africa de Sud: frecvența crește sau scade cu câte 100 kHz pe banda FM, cu câte 9 kHz pe banda MW și cu câte 3 kHz pe banda LW.

Pentru America Centrală/de Sud: frecvența crește sau scade cu câte 200 kHz pe banda FM și cu câte 10 kHz pe banda AM.



**Reglarea prin căutare sus/jos:**

Apăsați butoanele de căutare (<< sau >>); căutarea se efectuează de la cea mai înaltă frecvență până la cea mai joasă frecvență sau invers și se oprește la fiecare post identificat.

- Dacă apăsați o dată butonul >>, frecvența va crește de la frecvența curentă până la cea a următorului post de pe banda respectivă. Sonorul este oprit pe durata procesului de căutare.
- Dacă apăsați o dată butonul <<, frecvența va scădea de la frecvența curentă până la cea a postului anterior de pe banda respectivă. Sonorul este oprit pe durata procesului de căutare.
- În cazul în care nu poate fi identificat niciun post de radio, sistemul revine la frecvența selectată înainte de începerea căutării.

## Butoanele de presetare posturi ① ② ③ ④ ⑤

Apăsați oricare din butoanele de presetare cel mult 2 secunde pentru a recepționa postul de radio presetat, corespunzător butonului respectiv.

Apăsarea unui buton de presetare mai mult de 2 secunde are ca efect memorarea postului recepționat în momentul respectiv, care va putea fi accesat ulterior cu ajutorul butonului corespunzător.

- În banda FM pot fi memorate 15 posturi. (Câte 5 pentru fiecare din frecvențele FM1, FM2 și FMT)
- În benzile MW și LW (pentru Europa și Africa de Sud) sau în banda AM (pentru America Centrală/de Sud) pot fi memorate 5 posturi.

Funcționarea sistemului de date radio (RDS) (unde există)

RDS este un sistem care permite posturilor FM să transmită, în afara emisiei normale, și informații digitale criptate. Prin RDS se pot transmite informații precum denumirea postului, informații din trafic, știri regionale sau se poate căuta un post de radio care difuzează un anumit tip de programe.

### NOTĂ

În anumite țări sau regiuni, unele dintre aceste servicii nu sunt disponibile.



### Frecvența alternativă (AF)

- Funcția AF este operațională atât în modul de funcționare FM (radio) cât și în modul de funcționare CD (dacă banda FM a fost selectată anterior în modul de funcționare radio).
- Dacă funcția AF a fost activată în meniul de setare, se aprinde indicatorul luminos AF.

Pentru informații suplimentare privind activarea și dezactivarea, consultați și „Meniul de setare” din acest capitol. Următoarele funcții pot fi folosite în modul AF:

### Funcția de comutare automată

Această funcție compară puterea semnalelor și selectează postul care poate fi recepționat cel mai bine.

Funcția de actualizare automată a informațiilor din altă rețea (EON) (această funcție poate fi folosită și atunci când modul AF este dezactivat)

La recepționarea de date EON, se inițializează re acordarea automată a altor posturi presetate din aceeași rețea. De asemenea, pot fi utilizate serviciile aferente rețelei, cum ar fi anunțurile referitoare la trafic. Indicatorul EON este aprins în timpul recepționării posturilor RDS EON în bandă FM.

Funcția Servicii Program (PS) (funcția de afișare a denumirii postului)

La acordarea unui post RDS, în modul de căutare sau manual, denumirea postului este afișată imediat după recepționare datelor RDS.

Funcția de întrerupere în caz de emisie de urgență [ALARM INTERRUPTION – EBU (Uniunea Europeană a Stațiilor de Emisie) SPEC FOR INFO]

Când aparatul primește codul 31 PTY (un cod de emisie de urgență), sunetul este întrerupt, se aude emisia de urgență, iar pe ecran apare mesajul ALARM. După ce emisia de urgență ia sfârșit, radioul revine imediat la sursa anterioară.

### Modul REG (regional)

Dacă modul REG este activat în banda FM și receptorul radio este acordat pe un post local care transmite programe locale (regionale), acesta va continua să recepționeze acest post, nerealizându-se comutarea pe un alt post regional. Pentru informații suplimentare privind activarea și dezactivarea, consultați și „Meniul de setare” din acest capitol.

### Informațiile referitoare la trafic (TA)

Această funcție poate fi folosită atât în modul FM (radio), cât și în modul CD.

- Modul TA se selectează prin apăsarea butonului TA. Se va aprinde indicatorul TA.
- Dacă apăsați încă o dată butonul TA, acest mod se va dezactiva și indicatorul TA se va stinge de pe ecran.
- Dacă modul TA nu este activat, pe ecran apare un indicator T, care semnalizează faptul că postul de radio curent transmite informații legate de trafic. Prin apăsarea butonului TA se activează modul TA, iar indicatorul se schimbă din T în TA.

### NOTĂ

**Modul TA este operațional indiferent dacă modul AF este activat sau dezactivat.**

Funcția de întrerupere a emisiei pentru transmiterea de informații referitoare la trafic

La recepționarea unei informații referitoare la trafic, se emite această informație la nivelul setat al volumului. Pe ecran se afișează TRAFFIC, iar indicatorul TA clipește.

După încheierea transmisiei informației referitoare la trafic, sistemul revine la sursa anterioară și la nivelul anterior al volumului. Dacă sistemul audio este acordat pe un post de radio EON, transmisia poate fi întreruptă de un alt post de radio EON care emite informații referitoare la trafic.

Modul de întrerupere a emisiei pentru transmiterea de informații referitoare la trafic poate fi anulat prin apăsarea butoanelor TA, BAND sau SRC în timpul transmiterii unei informații de trafic. Modul TA revine la modul standby.

Nivelul volumului de recepționare a informațiilor referitoare la trafic

Nivelul volumului pentru recepționarea informațiilor referitoare la trafic poate fi setat așa cum se arată în „Meniul de setare”, din acest capitol.

### Modul NEWS

Pentru a activa sau dezactiva modul de știri în banda FM, apăsați butonul **NEWS**. După activarea modului de știri, se afișează iconița NEWS.

Dacă modul de știri este activat iar aparatul radio primește un cod NEWS de la un post FM, se va întrerupe modul curent de transmisie. După încheierea transmisiei știrilor, sistemul va reveni la sursa anterioară. În timpul întreruperii, pe ecran se afișează mesajul NEWS alternativ cu denumirea postului.

### 1. Modul NEWS standby

- Modul standby pentru știri poate fi activat din modul de funcționare FM (radio) sau CD (dacă banda FM a fost selectată anterior în modul de funcționare radio).
- Prin apăsarea butonului **NEWS** se dezactivează modul standby pentru știri, iar iconița NEWS dispare de pe ecran.

### 2. Modul de întrerupere pentru transmiterea știrilor

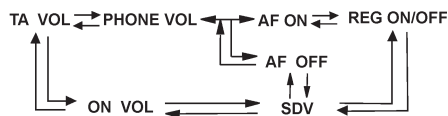
- Dacă aparatul detectează codul NEWS de la postul acordat sau de la posturile EON, se anunță întreruperea și se afișează NEWS pe ecran. Sistemul audio va comuta la postul care emite știrile și se va afișa denumirea acestui post.
- Prin apăsarea butonului **NEWS** în timpul întreruperii emisiei pentru difuzarea știrilor, sistemul va reveni la sursa anterioară. Modul NEWS standby rămâne totuși activ.
- Dacă apăsați butonul CD atunci când modul de întrerupere pentru transmiterea știrilor este activ, aparatul radio trece la modul CD fără să se anuleze modul de întrerupere pentru transmiterea

știrilor. Dacă se schimbă banda de unde a radioului (selectându-se MW sau LW), atunci modul standby pentru știri se dezactivează.

## MENIUL DE SETARE

Pentru a accesa meniul de setare, apăsați mai întâi butonul MOD și apoi apăsați-l din nou și țineți-l apăsat timp de cel puțin 2 secunde. De fiecare dată când apăsați butonul **^** sau **∨**, pe ecran apar următoarele:

Pentru Europa și Africa de Sud:



Pentru America Centrală/de Sud:

PHONE VOL ↔ SDV ↔ ON VOL ↔ PHONE VOL

- Reglați nivelul volumului pentru difuzarea informațiilor referitoare la trafic (TA VOL) cu ajutorul butoanelor +, -, << sau >>.
- Reglați nivelul volumului pentru telefonul (mobil) (PHONE VOL) cu ajutorul butoanelor +, -, << sau >>.
- Apăsați butonul << sau >> pentru a comuta între poziția de dezactivare și de activare a frecvenței alternative (AF). Dacă semnalul devine slab, aparatul va căuta automat o frecvență mai puternică.

- Apăsați butonul << sau >> pentru a comuta între poziția de dezactivare și de activare a modului regional (REG). Utilizați această setare pentru ca aparatul de radio să continue să recepționeze posturile de radio care transmit programe locale (regionale). Vezi „Modul REG (regional)” din acest capitol.

### NOTĂ

– Dacă modul AF este în poziția OFF atunci modul REG nu va putea fi selectat.

– Dacă modul REG este în poziția OFF, pe ecran se va afișa REG OFF timp de 3 secunde după pornirea sistemului audio.

- Apăsați butonul << sau >> pentru a comuta între activarea și dezactivarea funcției SDV (volum în funcție de viteză). Atunci când funcția SDV este activată, volumul audio se modifică în funcție de viteza vehiculului.
- Reglați nivelul standard al volumului la pornirea sistemului (ON VOL) cu ajutorul butoanelor +, -, << sau >>. Acest nivel va fi nivelul maxim al volumului de fiecare dată când se pornește sistemul audio. Rețineți însă că, dacă volumul selectat înainte de oprirea sistemului audio este mai scăzut decât ON VOL, la pornire aparatul va avea volumul reglat de dvs.

După efectuarea setărilor dorite, salvați-le apăsând butonul MOD. Setările se salvează și dacă așteptați timp de mai mult de 10 secunde fără să apăsați niciun buton.

## MODUL DE FUNCȚIONARE A CITITORULUI DE COMPACT DISCURI (CD-URI)

Aduceți contactorul de pornire în poziția Acc sau ON și introduceți CD-ul în fantă, cu eticheta în sus. CD-ul va fi ghidat automat în fantă și va intra în funcțiune.

După încărcarea CD-ului, pe ecran se vor afișa informații privind piesa.

Dacă radioul este în funcțiune, se va opri și va intra în funcțiune cititorul de CD-uri.

### ATENȚIE

- **Nu introduceți forțat CD-ul în fantă. Acest lucru ar putea conduce la avarierea cititorului de CD-uri.**
- **Nu utilizați CD-uri de 8 cm.**



Butoanele REW (derulare înapoi) și FF (derulare înainte)

La apăsarea butonului << (înapoi) sau >> (înainte) pentru mai mult de 0,5 secunde, în timpul redării CD-ului, CD-ul va fi derulat cu viteză mare înainte sau înapoi. După eliberarea butonului, CD-ul revine la redarea normală.



Butoanele de căutare a piesei următoare/anterioare

Dacă apăsați o dată butonul <<, piesa curentă este redată de la început. Apăsați în mod repetat dacă doriți să săriți mai multe piese. CD-ul va fi

derulat înapoi în funcție de numărul de apăsări ale butonului.

Apăsarea butonului >> în timpul redării CD-ului are ca efect trecerea cititorului la piesa următoare și redarea acesteia de la început. Apăsați în mod repetat dacă doriți să săriți mai multe piese. Redarea CD-ului înaintea în funcție de numărul de apăsări ale butonului. (Dacă se sare și peste ultima piesă, redarea este reluată de la prima piesă.)



Butonul RPT (repetare piesă)

Pentru a se repeta redarea piesei curente, apăsați butonul RPT; pe ecran se va afișa RPT TRCK timp de 3 secunde, iar indicatorul RPT va rămâne aprins. Dacă doriți să anulați acest mod, apăsați din nou butonul RPT.



Butonul MIX (redare aleatorie)

Pentru redarea tuturor pieselor într-o ordine aleatorie, apăsați butonul MIX; pe ecran se va afișa MIX DISC timp de 3 secunde, iar indicatorul MIX va rămâne aprins. Dacă doriți să anulați acest mod, apăsați din nou butonul MIX.



Butonul de evacuare CD

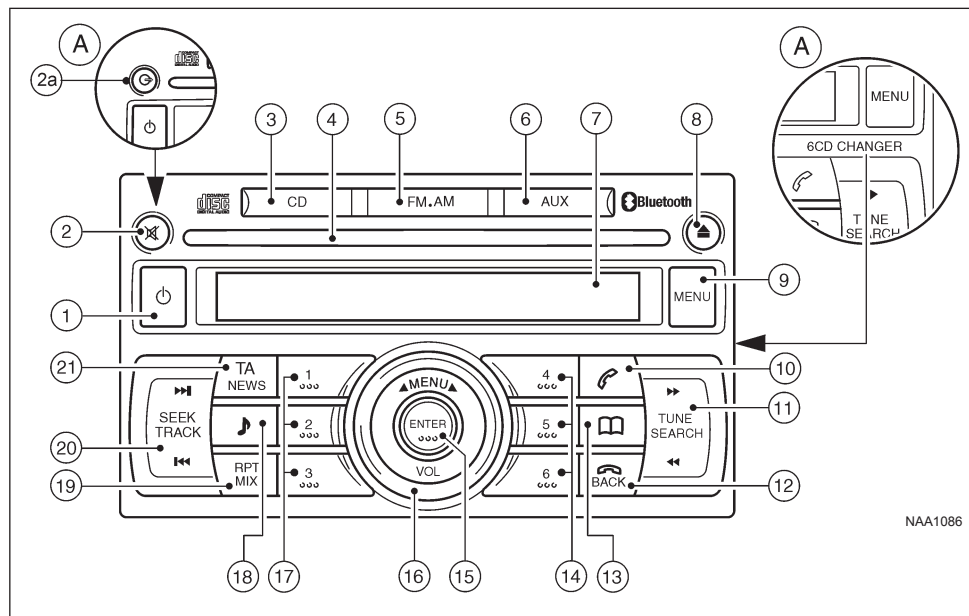
Apăsați butonul (▲) pentru a evacua compact discul.

Dacă CD-ul este evacuat și nu este scos timp de 10 secunde, va fi tras înapoi în fantă pentru a fi protejat.

CD-ul poate fi evacuat în cazul în care contactorul este în poziția OFF sau LOCK sau sistemul audio este oprit. Totuși, sistemul audio nu va fi activat.

În cazul în care apar alternativ următoarele mesaje pe ecran, apăsați butonul EJECT: „CD ERROR” și „EJECT CD” – Evacuați compact discul și introduceți alt CD sau verificați dacă CD-ul nu este introdus cu fața în jos.

# RADIO LW-MW-FM CU CITITOR DE CD-URI (TIPUL B) SAU CU MAGAZIE DE 6 CD (TIPUL C) (unde există)



(A) Radio LW-MW-FM cu magazie de 6 CD-uri

① Buton de pornire/oprire

② **Cititor de CD-uri:** Buton MUTE

②a **Magazie de 6 CD-uri:** Buton CD LOAD

③ Buton mod redare CD

④ Fantă CD

⑤ Buton FM AM

⑥ Buton AUX

⑦ Ecran

⑧ Buton evacuare CD

⑨ Buton MENU

⑩ Buton telefon

⑪ Mod radio: Butoane căutare manuală

Mod CD: Butoane derulare înainte/înapoi

⑫ Deconectare telefon/Buton BACK

⑬ Agendă telefonică

⑭ **Cititor de CD-uri:** Butoane posturi presetate

**Magazie de 6 CD-uri:**

Mod radio: Butoane posturi presetate

Mod CD: Butoane selectare CD

⑮ Buton ENTER (confirmare)

⑯ Buton volum / Selector reglare meniu

⑰ **Cititor de CD-uri:** Butoane posturi presetate

**Magazie de 6 CD-uri:**

Mod radio: Butoane posturi presetate

Mod CD: Butoane selectare CD

⑱ Buton preferință sunet

⑲ Buton RPT (repetare)/MIX (redare aleatorie)

⑳ Mod radio: Butoane căutare

Mod CD: Butoane căutare piesa următoare/  
anterioară

㉑ Buton TA (informații referitoare la trafic)/NEWS  
(știri)

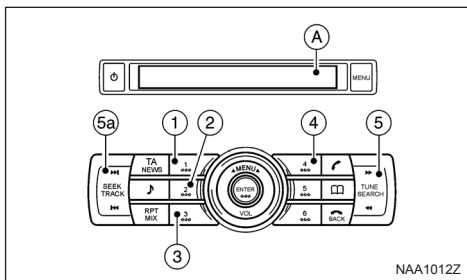
## SISTEMUL ANTIFURT

Utilizând codul de 4 cifre cunoscut doar de proprietarul vehiculului, se reduce considerabil posibilitatea ca aparatul să fie furat, deoarece acesta nu este funcțional fără codul respectiv. Când este utilizat în mod normal, aparatul este deblocat și se pot accesa toate funcțiile sale obișnuite.

Dacă se face uz de forță pentru a se încerca scoaterea aparatului, se activează sistemul antifurt, iar sistemul audio se blochează. Unica modalitate de deblocare a sistemului audio este introducerea codului radio. Acest cod este imprimat pe un card de identificare.

### NOTĂ

- **Codul radio din 4 cifre este imprimat pe un card pe care îl primiți o dată cu documentația vehiculului.**
- **Notați codul de pe card la pagina „Informații de securitate” de la sfârșitul prezentului manual și păstrați informațiile privind codul într-un loc sigur, nu în vehicul.**
- **Contactați un dealer NISSAN în cazul în care pierdeți cardul cu codul setat pentru vehiculul dvs.**



### Deblocarea sistemului audio

Dacă se întrerupe alimentarea cu baterie a vehiculului, sistemul audio se blochează.

După ce se restabilește alimentarea și se pornește sistemul audio, pe ecran se va afișa CODE IN (A).

### Procedura de deblocare:

**Citiți cu atenție această parte a manualului. Este important ca instrucțiunile să fie urmate strict.**

Efectuați următoarele operații pentru a debloca sistemul audio:

1. Aduceți contactorul în poziția Acc sau ON.
2. Apăsați butonul pentru a porni sistemul audio.
3. La (A) se afișează CODE IN.
4. Apăsați butonul ① pentru posturile presetate de un număr de ori corespunzător primei cifre a codului radio.

De exemplu, codul aparatului este 5169. Prima cifră este „5”, astfel încât trebuie să apăsați butonul ① de cinci ori.


5. Cea de-a doua, a treia și a patra cifră a codului pot fi introduse în același mod, utilizându-se însă butoanele pentru posturi presetate ② (o dată), ③ (de șase ori), respectiv ④ (de nouă ori).
6. Apăsați butonul de căutare ►► (5) sau butonul de reglare ►► (5a) pentru a confirma codul. Dacă acesta este corect, se va porni sistemul.
7. Dacă însă codul este incorect, sistemul audio se va bloca timp de 10 secunde pentru primele trei încercări. Pe ecran se va afișa numărătoarea descrescătoare de la 10 la 0 (secunde). Introduceți codul corect după 10 secunde.
  - Dacă se introduce un cod incorect pentru a patra oară, sistemul audio se va bloca pentru 60 de minute. Pe ecran se va afișa numărătoarea descrescătoare de la 60 la 0 (minute). Introduceți, după 60 de minute, codul corect.
  - În cazul în care se introduce un cod greșit de 17 ori, sistemul audio se va bloca permanent. Contactați un dealer NISSAN sau un atelier autorizat pentru mai multe detalii.


### MODUL PRINCIPAL DE FUNCȚIONARE A SISTEMULUI AUDIO

Sistemul audio funcționează în momentul în care contactorul de pornire este în poziția Acc sau ON.



### Butonul de pornire/oprire

Apăsați butonul  pentru a porni sistemul audio. Dacă sistemul audio a fost oprit cu ajutorul contactorului, atunci poate fi pornit utilizându-se tot contactorul. Se revine la modul de funcționare activ imediat înainte de oprirea sistemului (radio sau CD) și volumul este setat la nivelul selectat anterior.

Sistemul audio poate fi oprit fie prin apăsarea butonului , fie prin aducerea contactorului în poziția OFF sau LOCK.



### Butonul de reglare a volumului

Rotiți selectorul MENU/VOL în sensul acelor de ceasornic sau în sens invers acelor de ceasornic pentru a regla nivelul volumului.

Sistemul audio este prevăzut cu o funcție care reglează automat nivelul volumului în funcție de viteza vehiculului. Pentru detalii, consultați „Butonul MENU” din acest capitol.





### Butonul MUTE (unde există)

Apăsați butonul MUTE pentru a opri volumul. Pe ecran se va afișa MUTE. Pentru a dezactiva acest mod, aveți la dispoziție oricare din următoarele opțiuni:

- Apăsați din nou butonul MUTE.
- Rotiți butonul MENU/VOL.
- Apăsați butonul CD, FM sau AM.



### Butonul de sunet

Apăsați butonul , pentru a accesa meniul sunet. De fiecare dată când este apăsat butonul , modul selectat se schimbă în următoarea ordine:

BASS → TREBLE → BALANCE → FADE → EQ → BASS

În momentul în care modul dorit este afișat pe ecran, rotiți butonul MENU/VOL în sensul acelor de ceasornic sau în sens invers acelor de ceasornic pentru a modifica setările.

După selectarea configurației finale, apăsați în mod repetat butonul ENTER sau o dată butonul BACK pentru a ieși din meniu sau așteptați cel puțin 5 secunde, fără a mai apăsa niciun buton.

#### Butonul BASS

Utilizați această funcție pentru a amplifica sau atenua sunetele joase.

Rotiți butonul MENU/VOL în sensul acelor de ceasornic sau în sens invers acelor de ceasornic pentru a modifica setările aferente sunetelor joase.

#### Butonul TREBLE

Utilizați această funcție pentru a amplifica sau atenua sunetele înalte.

Rotiți butonul MENU/VOL în sensul acelor de ceasornic sau în sens invers acelor de ceasornic pentru a modifica setările aferente sunetelor înalte.

#### Butonul BALANCE

Utilizați această funcție pentru a modifica nivelul volumului boxelor stânga / dreapta.

Rotiți butonul MENU/VOL în sensul acelor de ceasornic sau în sens invers acelor de ceasornic pentru a modifica setările aferente balansului stânga/dreapta.

### Butonul FADE (Fader)

Utilizați această funcție pentru a regla nivelul volumului boxelor față / spate (unde există).

Rotiți butonul MENU/VOL în sensul acelor de ceasornic sau în sens invers acelor de ceasornic pentru a modifica setările aferente balansului față/spate.


### EQ (Egalizator)

Utilizați această funcție pentru a modifica modul presetat al sunetului.

Rotiți butonul MENU/VOL în sensul acelor de ceasornic sau în sens invers acelor de ceasornic. Modul sunetului se va modifica după cum urmează:

OFF ⇔ ENHANCE ⇔ ACOUSTIC ⇔ LIVE ⇔ OFF

### MODUL DE FUNCȚIONARE RADIO

La apăsarea butonului , sistemul audio va porni, rămânând selectat ultimul post de radio, în cazul în care, anterior, sistemul audio a fost oprit în timp ce modul radio era activ.



Butoanele de selectare a benzii radio

La apăsarea butonului FM•AM, se trece de la o bandă de recepție la alta, după cum urmează:

FM1 → FM 2 → FM T → MW → LW → FM 1

La apăsarea butonului FM•AM, în momentul în care contactorul de pornire se află în poziția Acc

sau ON, radioul va porni, fiind activ ultimul post selectat. În cazul în care cititorul de CD-uri este în funcțiune, apăsarea butonului FM•AM va avea ca efect oprirea funcționării acestuia și selectarea ultimului post de radio recepționat.

### Memorarea posturilor FM

Dacă butonul FM•AM este menținut apăsat peste 1,5 secunde, posturile care emit cel mai puternic în banda FM T vor fi memorate, putând fi accesate cu ajutorul butoanelor de memorie (1-6). În timpul efectuării unei căutări, pe ecran se va afișa un mesaj, iar sunetul va fi oprit, până la finalizarea operațiunii de căutare. Apoi, radioul selectează postul memorat la poziția 1.



Butoanele de reglare manuală



### AVERTISMENT

**Nu reglați posturile de radio manual în timpul deplasării, deoarece întreaga dvs. atenție trebuie să se concentreze asupra conducerii vehiculului.**

Apăsați în mod repetat butonul ►► sau ◀◀ pentru a crește sau descrește frecvența.

Frecvența crește sau descrește cu câte 100 kHz pe banda FM, cu câte 9kHz pe banda MW și cu câte 3 kHz pe banda LW.

Dacă butonul ►► sau ◀◀ este menținut apăsat mai mult timp, frecvența va continua să crească sau să descrească până la eliberarea butonului.



Butoanele pentru căutarea posturilor

Apăsarea scurtă a butonului ►► sau ◀◀ are ca efect începerea căutării posturilor de radio. Radioul caută posturile de radio de la frecvența cea mai joasă la frecvența cea mai înaltă sau invers, oprindu-se la fiecare post identificat. În timpul modului de căutare, sunetul este oprit. În cazul în care nu poate fi identificat niciun post de radio, sistemul revine la frecvența selectată înainte de începerea căutării.

Dacă butonul ►► sau ◀◀ este menținut apăsat mai mult timp, frecvența va continua să crească sau să descrească până la eliberarea butonului. După eliberarea butonului, sistemul va căuta următorul post radio.

Butoanele posturilor presetate ① ② ③ ④ ⑤ ⑥

Dacă apăsați un buton de presetare cel mult 2 secunde, se va recepționa postul de radio presetat, corespunzător butonului respectiv.

Apăsarea unui buton de presetare mai mult de 2 secunde are ca efect memorarea postului recepționat în momentul respectiv, care va putea fi accesat ulterior cu ajutorul butonului corespunzător.

- În banda FM pot fi memorate 18 posturi. (Câte șase pentru fiecare din frecvențele FM1, FM2 și FMT)
- În benzile MW și LW pot fi memorate 6 posturi.

În cazul în care cablul bateriei este deconectat sau se arde siguranța, memoria sistemului radio

se șterge. În această situație, este necesară resetarea posturilor.

### Funcționarea sistemului de date radio (RDS)

RDS este un sistem care permite posturilor FM să transmită, în afara emisiei normale, și informații digitale criptate. Prin RDS se pot transmite informații ca: denumirea postului, informații din trafic și știri.

### NOTĂ

**În anumite țări sau regiuni, este posibil ca unele dintre aceste servicii să nu fie disponibile.**

### Modul AF (frecvența alternativă):

Funcția AF este operațională în modul de funcționare FM (radio).

- Modul AF poate fi utilizat atât în modul de funcționare FM (radio) cât și în modul de funcționare CD (dacă banda FM a fost selectată anterior în modul de funcționare radio).
- La activarea funcției AF în meniul de setare, se aprinde indicatorul luminos AF. Pentru detalii privind activarea și dezactivarea, consultați „Butonul MENU” din acest capitol. Funcția AF compară puterea semnalelor și selectează postul care poate fi recepționat cel mai bine pentru postul curent reglat.

### Funcțiile RDS

**Funcția Servicii program (PS) (funcția de afișare a denumirii programului):**

Când programul RDS este pornit în funcția de căutare automată sau manuală, denumirea



programului (PS) este afișată imediat după recepționarea datelor RDS.

**Funcția de întrerupere în caz de emisie de urgență (ALARM INTERRUPTION - EBU (Uniunea Europeană a Stațiilor de Emisie) SPEC FOR INFO):**

Când aparatul primește codul 31 PTY (un cod de emisie de urgență), sunetul este întrerupt, se aude emisia de urgență, iar pe ecran apare mesajul PTY31 ALARM. Nivelul volumului în acel moment este același ca cel al informațiilor referitoare la trafic. După ce emisia de urgență ia sfârșit, radioul revine imediat la sursa anterioară.

#### **Modul REG (regional):**

Anumite posturi de radio locale sunt conectate la nivel regional ca urmare a acoperirii mici cauzate de numărul redus de emițătoare. Dacă semnalul unui anumit post își pierde intensitatea, modul RDS va comuta pe un alt post din regiune, cu un semnal mai puternic.

Dacă modul REG este activat în banda FM și receptorul radio este acordat pe un post local, acesta va continua să recepționeze acest post, nerealizându-se comutarea pe un alt post regional. Pentru detalii privind activarea și dezactivarea, consultați „Butonul MENU” din acest capitol.

#### **Informațiile referitoare la trafic (TA)**

Această funcție poate fi folosită atât în modul FM (radio), cât și în modul CD.

- **Modul TA se selectează prin apăsarea butonului TA NEWS. Se va afișa indicatorul TA.**

- **Dacă apăsați din nou butonul TA, modul TA va fi dezactivat iar indicatorul TA va dispărea de pe ecran.**

- **Dacă modul TA nu este activ, litera T va apărea pe ecran în momentul în care postul de radio recepționat în mod curent poate transmite informații referitoare la trafic. Prin apăsarea butonului TA se activează modul TA, iar indicatorul se schimbă din T în TA.**

#### **Funcția de întrerupere a emisiei pentru transmiterea de informații referitoare la trafic:**

La recepționarea unei informații referitoare la trafic, această informație este transmisă.

După ce se încheie transmisia informației referitoare la trafic, sistemul revine la sursa setată înaintea începerii transmisiei de informații referitoare la trafic. Volumul revine la nivelul anterior.

Dacă se apasă butonul TA în timpul transmiterii unei informații referitoare la trafic, acest mod este anulat. Modul TA revine în standby, iar sistemul audio revine la sursa anterioară.

#### **NOTĂ**

**Modul TA este operațional indiferent dacă modul AF este pornit sau oprit.**

#### **Modul NEWS**

La activarea modului NEWS (de știri) și la primirea unui cod NEWS de la un post de radio care emite în banda FM, emisia va fi întreruptă. După încheierea transmisiei știrilor, sistemul va reveni la sursa anterioară. În timpul întreruperii, pe ecran

apare mesajul NEWS și denumirea postului care transmite știrile.

Pentru a activa sau dezactiva modul NEWS, țineți apăsat butonul TA NEWS mai mult de 2 secunde. La activarea modului NEWS se va afișa iconița NEWS.

#### **1. Modul NEWS standby**

- Modul NEWS standby poate fi activat atât în modul FM cât și în modul CD.
- Dacă țineți apăsat butonul TA NEWS timp de peste 2 secunde, modul NEWS standby va fi dezactivat, iar iconița NEWS va dispărea de pe ecran.

#### **2. Modul de întrerupere pentru transmiterea știrilor**

- Prin apăsarea butonului TA NEWS în timpul întreruperii emisiei pentru difuzarea știrilor, sistemul va reveni la sursa anterioară, iar modul NEWS standby va rămâne activ.
- Dacă se apasă butonul CD sau AUX în timp ce emisia este întreruptă pentru transmiterea știrilor, modul NEWS standby nu se dezactivează.

Dacă însă se apasă butonul FM•AM și se schimbă banda de unde a radioului (selectându-se MW sau LW), atunci modul NEWS standby va fi dezactivat.

#### **BUTONUL MENU**

Pentru configurarea setărilor pentru frecvența alternativă, a setărilor aferente modului regional, respectiv a setărilor pentru limbă, efectuați următoarele operațiuni:



1) Țineți apăsat butonul MENU timp de cel puțin 1,5 secunde.

2) Rotiți butonul MENU/VOL în sensul acelor de ceasornic sau în sens invers acelor de ceasornic. Mesajul afișat se va modifica, după cum urmează:

AF ⇔ REG ⇔ LANGUAGE ⇔ AF

- Pentru a activa sau dezactiva modul AF și REG, apăsați scurt butonul ENTER în timp ce pe ecran este afișat AF sau REG și rotiți butonul MENU/VOL în sensul acelor de ceasornic sau în sens invers acelor de ceasornic pentru a comuta între poziția oprit și pornit. După finalizarea selecției, apăsați butonul ENTER pentru a confirma setările.

– Dacă este activat modul AF, sistemul audio se va reacorda automat pe o frecvență mai puternică în cazul în care semnalul radio scade în intensitate.

– Dacă este activat modul REG, sistemul audio va rămâne acordat pe postul care transmite programele locale (regionale).

- Pentru a modifica limba în care sunt afișate mesajele, apăsați scurt butonul ENTER în momentul în care pe ecran apare LANGUAGE, apoi rotiți butonul MENU/VOL în sensul acelor de ceasornic sau în sens invers acelor de ceasornic pentru a selecta limba.

ENGLEZĂ ⇔ OLANDEZĂ ⇔ FRANCEZĂ ⇔  
SPANIOLĂ ⇔ GERMANĂ ⇔ ITALIANĂ ⇔  
PORTUGHEZĂ ⇔ ENGLEZĂ)

După selectarea limbii dorite, apăsați butonul ENTER pentru a salva setarea.

După stabilirea nivelurilor dorite, apăsați fie butonul MENU timp de cel puțin 1,5 secunde, fie butonul BACK sau așteptați 5 secunde fără să mai apăsați niciun buton, pentru a se închide fereastra meniului.

Pentru a configura modificarea volumului în funcție de viteză (SPEED VOL) și setările sunetelor (BEEP), efectuați următoarele operațiuni:

1) Apăsați butonul MENU.

2) Rotiți butonul MENU/VOL în sensul acelor de ceasornic sau în sens invers acelor de ceasornic. Mesajul afișat se va modifica, după cum urmează:

SETĂRI TELEFON ⇔ REGLARE VOLUM ÎN  
FUNCȚIE DE VITEZĂ ⇔ SUNETE ⇔ SETĂRI  
TELEFON

- Când se afișează SPEED VOL pe ecran, apăsați scurt butonul ENTER, apoi rotiți butonul MENU/VOL în sensul acelor de ceasornic sau în sens invers acelor de ceasornic pentru a regla nivelul volumului.

Selectarea valorii 0 (zero) va avea ca efect dezactivarea funcției de reglare a volumului în funcție de viteză. Creșterea valorii setării va avea ca efect creșterea mai rapidă a nivelului volumului concomitent cu mărirea vitezei. Apăsați din nou butonul ENTER pentru salvarea setărilor.

- Când se afișează BEEP pe ecran, apăsați scurt butonul ENTER, apoi rotiți butonul MENU/VOL în sensul acelor de ceasornic sau în sens invers acelor de ceasornic pentru a activa sau dezactiva sunetele. Dacă activați această funcție (BEEP), se va produce un sunet de fiecare dată când veți utiliza un buton. Apăsați din nou butonul ENTER pentru salvarea setărilor.

După stabilirea valorilor dorite, apăsați fie butonul MENU, fie butonul BACK sau așteptați 10 secunde fără să mai apăsați niciun buton, pentru a ieși din meniu.

## MODUL DE FUNCȚIONARE A COMPACT DISCURILOR (CD)

Dați contactorul de pornire în poziția Acc sau ON și apoi apăsați butonul CD. Se activează modul CD și începe redarea CD-ului. Dacă apăsați butonului de redare CD-uri în timp ce este activat modul radio sau AUX, acestea se vor dezactiva automat și va începe redarea CD-ului. Dacă, însă, nu este încărcat nici un CD, atunci va apărea un mesaj iar aparatul va continua să funcționeze în modul radio sau AUX.

### ATENȚIE

- **Nu introduceți forțat CD-ul în fantă. Acest lucru ar putea conduce la avariarea cititorului de CD-uri.**
- **Nu utilizați CD-uri de 8 cm.**

Introducerea CD-urilor (cititorul de CD-uri)

Introduceți CD-ul în fantă cu eticheta în sus. CD-ul va fi ghidat automat în fantă, după care începe

redarea acestuia. După încărcarea CD-ului, pe ecran se vor afișa informații privind piesa.



**Butonul de încărcare a CD-urilor (Magazie de 6 CD-uri)**

Pentru a introduce un CD în magazia de CD-uri procedați după cum urmează:

- 1) Țineți apăsat butonul de încărcare a CD-urilor (CD LOAD) maxim 1,5 secunde.
- 2) Selectați o fantă goală apăsând butonul de selectare CD corespunzător. Dacă nu se selectează nicio fantă, după 5 secunde, magazia de CD-uri va selecta prima fantă disponibilă. Dacă fanta selectată este deja ocupată, pe ecran se va afișa un mesaj prin care veți fi anunțat că fanta respectivă nu este disponibilă.
- 3) Introduceți CD-ul în fantă cu eticheta în sus în momentul în care pe ecran se afișează mesajul LOAD CD (Încărcați CD-ul). CD-ul va fi ghidat automat în fantă, după care începe redarea acestuia.

După încărcarea CD-ului, pe ecran se vor afișa numărul piesei și numărul fantei ocupate.

Dacă CD-ul nu este încărcat în 10 secunde, magazia de CD-uri va porni citirea de la ultimul CD sau va reveni la ultimul post de radio selectat.

Pentru a introduce 6 CD-uri succesiv în schimbătorul de CD-uri, țineți apăsat butonul de încărcare a CD-urilor cel puțin 1,5 secunde.

**CD**

**Butonul CD**

Apăsați butonul CD pentru începerea redării CD-ului încărcat. Redarea pornește de la piesa care era în curs de redare ultima dată când modul CD a fost activ.

**Butoanele de selectare a CD-urilor ① ② ③ ④ ⑤ ⑥ (Magazia de 6 CD-uri)**

Pentru a selecta un alt CD din magazia de CD-uri, apăsați butonul de selectare corespunzător. Când este selectat un CD, redarea începe de la prima piesă.



**Butoanele de derulare înainte, înapoi**

Dacă țineți apăsat butonul ►► (înainte) sau ◄◄ (înapoi), piesa este redată cu viteză mare. După eliberarea butonului, CD-ul va fi redat la viteză normală.



**Butoanele de căutare a piesei următoare/anterioare**

Dacă apăsați o dată butonul ►► sau ◄◄, cititorul va sări înainte sau înapoi, la începutul piesei următoare, respectiv al piesei curente. Apăsați butonul ►► sau ◄◄ pentru a sări mai multe piese. Redarea CD-ului se va efectua în funcție de numărul de apăsări ale butonului.

**RPT**

**Butonul Repeat/MIX**

Dacă apăsați butonul <sup>RPT</sup>MIX în mod repetat, modul de redare poate fi modificat după cum urmează:

**Cititorul de CD-uri:**

REPETARE PIESĂ → REDARE ALEATORIE DISC → REPETARE TOATE PIESELE → REPETARE PIESĂ

RPT TRACK: piesa curentă este redată continuu.

MIX DISC: toate piesele sunt redade în ordine aleatorie.

RPT ALL: toate piesele sunt reluate în ordine.

**Magazia de 6 CD-uri:**

REPETARE PIESĂ → REPETARE DISC → REDARE ALEATORIE DISC → REDARE ALEATORIE TOATE PIESELE → REPETARE TOATE PIESELE

RPT TRACK: piesa curentă este redată continuu.

RPT DISC: CD-ul curent este redat continuu.

MIX DISC: toate piesele de pe CD-ul curent sunt redade în ordine aleatorie.

MIX ALL: toate piesele de pe toate CD-urile sunt redade în ordine aleatorie.

RPT ALL: toate piesele de pe toate CD-urile sunt reluate în ordine.



**Butonul de evacuare CD**

**Cititorul de CD-uri:**

Apăsați butonul (▲) pentru a evacua compact discul.

**Schimbătorul de 6 CD-uri:**

1. CD-ul poate fi evacuat în următoarele moduri:

## SISTEMUL AUDIO (AUX) (unde există)

- Prin apăsarea butonului de evacuare (▲), (este evacuat CD-ul redat în momentul respectiv).
  - Prin apăsarea unui buton de selectare CD, iar apoi a butonului de evacuare CD (▲).
  - Prin apăsarea butonului de evacuare (▲), iar apoi a unui buton de selectare CD.
2. După apăsarea butonului de evacuare (▲), pe ecran se va afișa un mesaj de înștiințare.
  3. În momentul în care se deschide fanta, CD-ul este evacuat, putând fi îndepărtat.
  4. Dacă doriți, introduceți alt CD în fanta respectivă sau așteptați ca sistemul să închidă fanta.

Pentru a evacua discurile în ordine, țineți apăsat butonul de evacuare (▲) mai mult de 1,5 secunde.

Schimbătorul de CD-uri va începe să evacueze CD-urile, începând cu CD-ul redat în mod curent sau cu ultimul CD utilizat. După ce ați îndepărtat un CD evacuat, va fi evacuat următorul CD.

### Evacuarea CD-urilor (cu contactorul de pornire în poziția OFF sau LOCK):

În cazul în care contactorul de pornire se află în poziția OFF sau LOCK, se poate efectua evacuarea CD-ului redat la momentul respectiv. Cu toate acestea, sistemul audio nu va intra în funcțiune.

### Cititorul de CD-uri:

Apăsați butonul ▲ pentru a evacua compact discul.

### Magazia de 6 CD-uri:

- Apăsați butonul de evacuare (▲) pentru mai puțin de 1,5 secunde, iar compact discul va fi evacuat.

- Pentru a evacua toate CD-urile în ordine, țineți apăsat butonul de evacuare (▲) timp de peste 1,5 secunde. Magazia de CD-uri începe să evacueze CD-urile, începând cu CD-ul redat în mod curent sau cu ultimul CD utilizat. După ce ați îndepărtat un CD evacuat, va fi evacuat următorul CD.

### NOTĂ

- Dacă CD-ul evacuat nu este scos în 15 secunde, va fi tras înapoi în fantă pentru a fi protejat.
- Dacă pe ecran apare un mesaj semnalând o eroare, apăsați butonul de evacuare CD pentru a înlătura CD-ul și a introduce un alt CD sau verificați ca respectivul CD să nu fie introdus din greșeală cu fața în jos.

## BUTONUL AUX

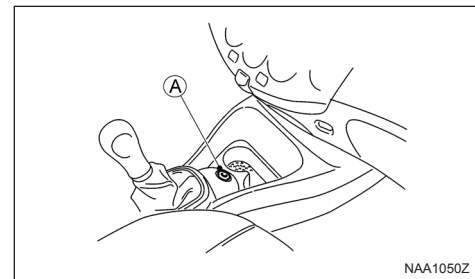
În cazul în care există un dispozitiv conectat, apăsați butonul AUX pentru a se efectua conectarea la sursa auxiliară.

Pentru detalii, vezi în continuare, „Sistemul audio (AUX) (unde există)”.

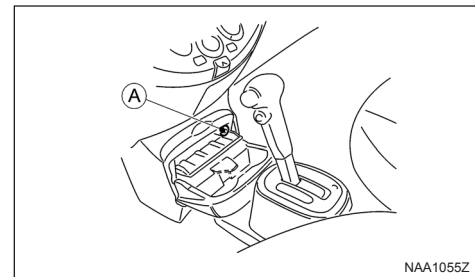
## OPȚIUNEA BLUETOOTH® A TELEFONULUI MOBIL

Acest sistem vă pune la dispoziție funcția „mâini libere” pentru telefonul dvs. mobil cu Bluetooth® pentru a beneficia de un confort sporit pe parcursul deplasării.

Pentru detalii, consultați „Integrarea telefonului mobil (unde există)” din acest capitol.

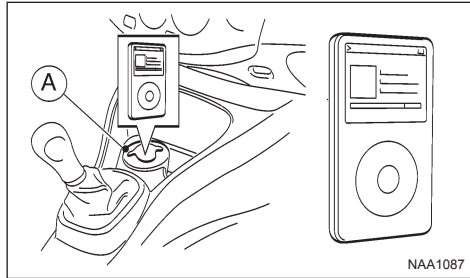


Tipul A (unde există)

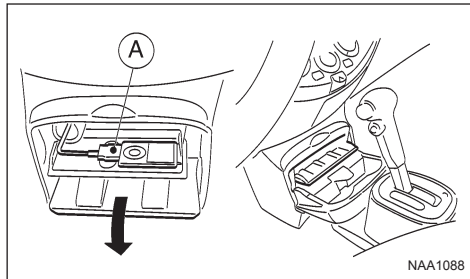


Tipul B (unde există)

## MODALITĂȚI DE OBTINERE A CELEI MAI BUNE PERFORMANȚE A APARATULUI RADIO



Tipul C (pentru iPod®, unde există)



Tipul D (pentru iPod®, unde există)

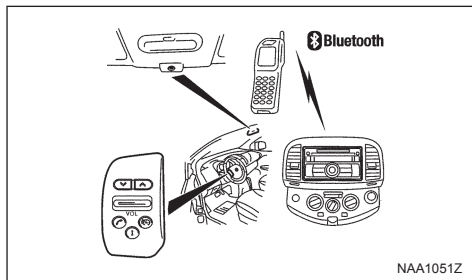
În funcție de configurația modelului, jackul **A** este compatibil cu aparate audio stereo personale portabile precum: casetofon, cititor de CD-uri, cititor de MP3-uri sau iPod®.

Pentru detalii privind modul AUX, consultați „Radio LW-MW-FM cu cititor de CD-uri/Radio AM-FM cu cititor de CD-uri (Tipul A, unde există)” sau „Radio LW-MW-FM cu cititor de CD-uri (Tipul B) sau cu magazie de CD-uri (Tipul C) (unde există)” din acest capitol.

	Setări	Explicație
Păstrarea postului acordat (oprirea operației de sărire)	AF: ON REG: ON TA: OFF NEWS: OFF	Conform acestor setări, aparatul radio va păstra postul acordat până când intensitatea semnalului se deteriorează. De asemenea, nu se va întrerupe emisia pentru transmiterea știrilor sau a informațiilor referitoare la trafic.
Obținerea celei mai bune recepții	AF: ON REG: OFF	Conform acestor setări, aparatul audio va căuta automat semnalul cel mai puternic al postului acordat pentru a vă pune la dispoziție recepția optimă.
Obținerea informațiilor referitoare la trafic	TA: ON	Această setare permite transmiterea informațiilor din trafic.

Aparatul radio este dotat cu funcții ce pot fi selectate și setate în funcție de preferințele dvs. Mai sus sunt indicate câteva instrucțiuni și funcții utile pe care le puteți utiliza în vederea efectuării setărilor dorite. Pentru mai multe detalii privind aceste funcții, precum și altele, consultați secțiunile precedente ale acestui capitol.

## INTEGRAREA TELEFONULUI MOBIL (unde există)



### OPȚIUNEA BLUETOOTH® A TELEFONULUI MOBIL



#### AVERTISMENT

Utilizarea telefonului mobil în timp ce conduceți este extrem de periculoasă deoarece vă afectează concentrarea și capacitatea de reacție la modificările bruște survenite în trafic, ceea ce poate avea ca efect producerea de accidente letale. Acest lucru este valabil pentru toate operațiunile efectuate cu ajutorul telefonului mobil, cum ar fi primirea unui apel, o convorbire telefonică în curs, apelarea unui număr din agendă etc.

#### ATENȚIE

În anumite regiuni, utilizarea telefonului mobil fără sistem „mâini libere” este interzisă.

Acest capitol conține informații despre telefonul cu sistem „mâini libere” NISSAN, care utilizează o conexiune prin Bluetooth®.

Bluetooth® este un standard de comunicații radio fără fir. Acest sistem oferă opțiunea „mâini libere” pentru telefonul dvs. mobil, care asigură un confort sporit pe parcursul deplasării.

Pentru a putea folosi telefonul mobil cu opțiunea Bluetooth® a sistemului audio, telefonul mobil trebuie mai întâi instalat. Pentru mai multe informații, consultați „Instalarea telefonului cu sistem „mâini libere””. După instalare, modul „mâini libere” este activat automat o dată cu telefonul înregistrat (prin Bluetooth®).

Pe ecranul sistemului audio se va afișa un mesaj de înștiințare în momentul în care telefonul este conectat sau este recepționat sau efectuat un apel. În momentul în care un apel este activ, sistemul audio, microfonul (amplasat pe plafon în fața retrovizorului) și comenzile de pe volan permit comunicarea prin sistemul „mâini libere”.

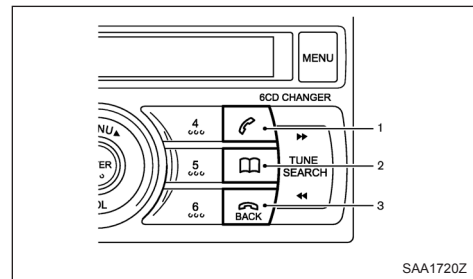
În cazul în care sistemul audio este în funcțiune, în modul radio sau CD, volumul se va opri și va rămâne oprit până la terminarea convorbirii. Dacă sistemul Bluetooth® nu se poate conecta la telefonul dvs. mobil, acest lucru se poate datora următoarelor situații:

- Telefonul mobil este prea departe de vehicul.
- Pe telefonul dvs. mobil nu a fost activat modul Bluetooth®.
- Telefonul dvs. mobil nu a fost cuplat la sistemul Bluetooth® al sistemului audio.

- Telefonul dvs. mobil nu este compatibil cu tehnologia Bluetooth® (BT Core v1.2, Hands Free Profile v1.0 and Object Push Profile v1.0).

#### NOTĂ

Pentru informații suplimentare, consultați manualul de utilizare al telefonului dvs. mobil.



- 1 Buton telefon
- 2 Buton agendă telefonică
- 3 Buton încheiere utilizare telefon/BACK

Instalarea telefonului cu sistem „mâini libere”

Pot fi selectate următoarele opțiuni:

- Paired list (listă telefoane instalate)
- Pair phone (instalare telefon)
- Delete phone (ștergere telefon)
- Bluetooth® connection (conexiune Bluetooth®)
- Delete phone book (ștergere agendă telefon)

### Procedura de instalare:

Dacă doriți să conectați prima dată opțiunea Bluetooth® a sistemului audio și telefonul dvs. mobil, urmați procedura de instalare prezentată mai jos:

- 1) Aduceți contactorul în poziția Acc.
- 2) Porniți sistemul audio și telefonul mobil.

În vehicul:

- 1) Apăsați scurt butonul MENU.
- 2) Apăsați butonul ENTER.
- 3) Rotiți butonul MENU/VOL, selectați PAIR PHONE și apoi apăsați butonul ENTER.
- 4) Pe ecran se afișează READY TO PAIR (gata de instalare), apoi parola PASSCODE=1234.

Pe telefonul mobil:

- 1) Activați conexiunea Bluetooth®.
- 2) Activați modul de căutare pentru echipamentul Bluetooth®. Pentru informații suplimentare consultați manualul de utilizare al telefonului dvs. Dacă echipamentul este găsit în modul de căutare, acesta va fi afișat pe ecranul telefonului dvs. mobil.
- 3) Selectați denumirea echipamentului MY CAR.
- 4) Introduceți parola 1234, conform indicațiilor afișate pe ecranul telefonului dvs. mobil, cu ajutorul tastaturii, apoi apăsați butonul de confirmare de pe telefon.

Acțiune	Afișare pe ecran
Apăsați scurt butonul MENU	
↓	PHONE SETUP (instalare telefon)
Apăsați butonul ENTER	
↓	PAIRED LIST
Rotiți butonul MENU/VOL	PAIR PHONE (instalare telefon)
↓	
Apăsați butonul ENTER	READY TO PAIR
↓	PASSCODE=1234
Instalarea telefonului mobil: selectați MY CAR și apoi introduceți 1234	
↓	
Dacă instalarea s-a realizat în mod corespunzător	PAIRING OK (instalare OK)
↓	✗ CONNECT OK (conectare OK)
	Mobile 1 *1
	PAIR PHONE
Apăsați  pentru a reveni la ecranul principal	

### \*1 Denumirea telefonului mobil


După finalizarea conexiunii, sistemul audio va înregistra automat telefonul mobil, iar pe ecranul sistemului audio se va afișa PAIRING OK și ✗ CONNECT OK. În cazul în care nu se realizează înregistrarea, se va afișa mesajul PAIRING FAIL (eroare de instalare). În acest caz, efectuați din

nou procedura prezentată anterior sau consultați manualul de utilizare al telefonului mobil.

Puteți înregistra până la 5 telefoane diferite cu opțiunea Bluetooth®. Cu toate acestea, telefoanele nu pot fi utilizate simultan. Dacă ați înregistrat 5 telefoane mobile cu opțiunea Bluetooth® și doriți să instalați un nou telefon, este necesar să înlocuiți unul din cele 5 telefoane deja instalate. Utilizați funcția DEL PHONE (ștergere telefon) pentru a șterge unul din telefoanele instalate.

### Lista de telefoane instalate:


Lista de telefoane instalate indică telefoanele instalate sau înregistrate cu sistemul Bluetooth®. Dacă lista conține mai multe telefoane, puteți selecta telefonul pe care doriți să îl conectați la sistemul Bluetooth®.

Ațiune	Afișare pe ecran
Apăsați scurt butonul MENU	
↓	PHONE SETUP
Apăsați butonul ENTER	
↓	PAIRED LIST
Apăsați butonul ENTER	
↓	Mobile 1
Rotiți butonul MENU/VOL	Mobile 2
↓	
Apăsați butonul ENTER	PLEASE WAIT (vă rugăm să așteptați)
↓	<div> <div>⌘ CONNECT OK</div> <div>⌘ CONNECT FAIL</div> </div>
	PAIRED LIST
Apăsați  pentru a reveni la ecranul principal	

Derularea procedurii de mai sus are ca rol conectarea telefonului mobil 2 („Mobil 2”).

### Dezinstalarea unui telefon:

Prin această operațiune se anulează conexiunea dintre sistemul Bluetooth® și telefonul mobil înregistrat.

Ațiune	Afișare pe ecran
Apăsați scurt butonul MENU	
↓	PHONE SETUP
Apăsați butonul ENTER	
↓	PAIRED LIST
Rotiți butonul MENU/VOL	
↓	DEL PHONE (ștergere telefon)
Apăsați butonul ENTER	
↓	Mobile 1
Rotiți butonul MENU/VOL	Mobile 2
↓	
Apăsați butonul ENTER	DELETE? <YES> (ștergeți? <da>)
↓	
Apăsați butonul ENTER*	DELETED (șters)
↓	DEL PHONE
Apăsați  pentru a reveni la ecranul principal	

\* Pentru conexiunea „Mobil 2” (Mobil 2) pe ecran se afișează „DISCONNECTED” (deconectat), „Mobil 2” (Mobil 2) și apoi „DELETED” (șters).

În exemplul de mai sus, „Mobil 2” va fi șters, iar „Mobil 1” va rămâne conectat la sistem.


### Activarea funcției Bluetooth® :

Activarea funcției Bluetooth® este necesară în vederea activării sistemului „mâini libere” (cu excepția modului de instalare, în care va fi activat automat).


Ațiune	Afișare pe ecran
Apăsați scurt butonul MENU	
↓	PHONE SETUP
Apăsați butonul ENTER	
↓	PAIRED LIST
Rotiți butonul MENU/VOL	BLUETOOTH
↓	
Apăsați butonul ENTER	B'TOOTH <OFF>
↓	
Rotiți butonul MENU/VOL	B'TOOTH <ON>
↓	
Apăsați butonul ENTER	BLUETOOTH
	⌘ CONNECT OK
	Denumirea telefonului mobil
	Ecranul principal

### Ștergerea agendei telefonice:

Pentru a șterge toate intrările din agenda telefonică, procedați după cum urmează:



Acțiune	Afișare pe ecran
Apăsați scurt butonul MENU	
↓	PHONE SETUP
Apăsați butonul ENTER	
↓	PAIRED LIST
Rotiți butonul MENU/VOL	DEL P.BOOK (ștergere agendă telefonică)
↓	
Apăsați butonul ENTER	DEL ALL? <NO> (ștergere toate intrările? <nu>)
↓	
Rotiți butonul MENU/VOL	DEL ALL? <YES> (ștergere toate intrările? <da>)
↓	
Apăsați butonul ENTER	DELETING (în curs de ștergere)
↓	DELETED (șters)
	DEL P.BOOK
Apăsați  pentru a reveni la ecranul principal	

### Agenda telefonică

După apăsarea butonului agendei telefonice () , pot fi selectate următoarele opțiuni prin rotirea butonului MENU/VOL într-o direcție sau alta.

- SEARCH (căutare)
- Names (contact names) (Nume (nume de contact))
- Speed dial mode [1NAME] (Mod apelare rapidă [1NUME])
- DELETE NAME (ștergere nume)
- EDIT NAME (editare nume)
- ADD NAME (adăugare nume)
- Trimitere nume prin tehnologia Bluetooth® [§ ADD NAME]

În agenda telefonică se pot memora până la 100 de nume și numerele aferente, în vederea apelării ulterioare. Pentru a adăuga o intrare în agenda telefonică, procedați după cum urmează:

Acțiune	Afișare pe ecran
Apăsați lung butonul 	
↓	ADD NAME
Apăsați butonul ENTER	
↓	ENTER NAME (introducere nume)
Rotiți butonul MENU/VOL	ABC
↓ (selecțiați „J”)	IJK
Apăsați butonul ENTER	
↓	
Rotiți butonul MENU/VOL (selecțiați „O”)	NOP
↓	
Apăsați butonul ENTER	
↓ *1 *3	JO
Rotiți butonul MENU/VOL	OK <@OKA>
↓	
Apăsați butonul ENTER	
↓	ENTER NUMBER (introducere număr)
Apăsați butonul ENTER și apoi rotiți butonul MENU/VOL	1
↓ *2 *3	
Apăsați butonul ENTER	123456789
↓	
Rotiți butonul MENU/VOL	
↓	OK <@OK0>
Apăsați butonul ENTER	SAVED (salvat)
Apăsați  pentru a reveni la ecranul principal	





## NOTĂ

În exemplul de mai sus este prezentată adăugarea numelui de contact JO și a numărului de telefon 123456789.

\*1 Dacă doriți să utilizați caractere speciale, selectați următoarele opțiuni: A - litere, 1/2 - numere, Å - litere latine și @ - simboluri.

\*2 Selectați numărul, apoi confirmați selecția prin apăsarea butonului ENTER. Efectuați această operațiune pentru fiecare număr în parte.



\*3 Pentru a corecta o intrare, apăsați scurt butonul  apoi introduceți corecturile. Pentru a șterge toate caracterele țineți apăsat butonul  timp de peste o secundă.

## NOTĂ

Puteți, de asemenea, memora numele și numerele de telefon pe care le apeleți cel mai frecvent cu ajutorul unuia dintre cele șase butoane de presetare ale sistemului audio.

### Transferarea unei intrări în agenda telefonică:

Puteți, de asemenea, transfera un nume dintr-un telefon mobil conectat în agenda telefonică, utilizând tehnologia Bluetooth®.

Acțiune	Afișare pe ecran
Apăsați scurt butonul 	
↓	SEARCH
Rotiți butonul MENU/VOL	⌘ ADD NAME
↓	
Apăsați butonul ENTER	SEND NAME (trimitere nume)
↓ *1 *2	JOE
↓ *3	0123456789
Apăsați butonul ENTER	
↓	SAVE? <YES> (salvare? <da>)
Apăsați butonul ENTER	
↓ *4	SAVED (salvat) SEND NAME
Apăsați  pentru a reveni la ecranul principal	

\*1 Iconii Bluetooth® va clipi 2 minute.


\*2 Trimiteți numele cu ajutorul telefonului mobil înregistrat în interval de 2 minute.


\*3 Se afișează numărul de telefon.

\*4 În timpul operației de salvare, conexiunea Bluetooth® va fi întreruptă temporar.

## EDITAREA:

Puteți edita un nume sau un număr de telefon memorat în agenda telefonică.

Acțiune	Afișare pe ecran
Apăsați butonul 	
↓	SEARCH
Rotiți butonul MENU/VOL	
↓	EDIT NAME (editare nume)
Apăsați butonul ENTER	
↓ *1	SEARCH
Rotiți butonul MENU/VOL	JOE
↓	
Apăsați butonul ENTER	
↓	JOE OK <@OKA>
Rotiți butonul MENU/VOL	
↓ (selectați „Y”)	JOE <XYZ>
Apăsați butonul ENTER	
↓ *2	JOEY
Rotiți butonul MENU/VOL	
↓ *3	OK <@OKA>
Apăsați butonul ENTER	
↓	EDIT NUMBER OK <@OK0>
Apăsați butonul ENTER	



Acțiune	Afișare pe ecran
↓	SAVED
	EDIT NAME
Apăsați  pentru a reveni la ecranul principal	

\*1 Ca alternativă, puteți utiliza modul de căutare (SEARCH) pentru a selecta intrarea pe care doriți să o editați.

— Pe ecran se afișează SEARCH. Apăsați butonul ENTER.

— Rotiți butonul MENU/VOL pentru a selecta primul caracter al numelui și apoi apăsați butonul ENTER.



— Se afișează numele. Dacă este necesar, rotiți butonul MENU/VOL pentru a selecta numele corespunzător.

\*2 La apăsarea scurtă a butonului , cursorul se deplasează înapoi cu un caracter și se șterge ultimul caracter. Pentru a șterge toate caracterele țineți apăsat butonul  timp de peste o secundă.

\*3 Dacă este necesar, puteți edita numărul de telefon. După editarea numelui, selectați OK, apoi apăsați butonul ENTER pentru a confirma și pentru a edita numărul de telefon, efectuând aceleași operațiuni ca în cazul editării numelui.

### Ștergerea unui nume:

Pentru a șterge un nume din agenda telefonică, procedați după cum urmează:

Acțiune	Afișare pe ecran
Apăsați scurt butonul 	
↓	SEARCH
Rotiți butonul MENU/VOL	
↓	DELETE NAME (ștergere nume)
Apăsați butonul ENTER	
↓ *1	SEARCH
Rotiți butonul MENU/VOL	JOE
↓	
Apăsați butonul ENTER	
↓	DELETE? <YES> (ștergeți? <da>)
Apăsați butonul ENTER	
↓	DELETED (șters)
Apăsați  pentru a reveni la ecranul principal	

\*1 Ca alternativă, puteți utiliza modul de căutare (SEARCH) pentru a selecta intrarea pe care doriți să o editați.


— Pe ecran se afișează SEARCH. Apăsați butonul ENTER.

— Rotiți butonul MENU/VOL pentru a selecta primul caracter al numelui și apoi apăsați butonul ENTER.

— Se afișează numele. Dacă este necesar, rotiți butonul MENU/VOL pentru a selecta numele corespunzător.

### Butoanele pentru apelare rapidă:

După introducerea numelor și a numerelor de telefon, puteți alocă cele șase butoane de presetare numerelor de telefon apelate cel mai frecvent.

- 1) Apăsați butonul .
- 2) Selectați numele, rotind butonul MENU/VOL sau utilizând modul de căutare.
- 3) După ce identificați numele, țineți apăsat butonul alocat până când auziți un sunet de confirmare. Numele și numărul de telefon respectiv pot fi apelate cu ajutorul butonului de presetare respectiv.

### Butonul pentru sistemul „mâini libere”


Modul „mâini libere” poate fi operat cu ajutorul butoanelor pentru telefon ale sistemului audio, respectiv cu ajutorul comenzilor de pe volan (unde există).

### Efectuarea unui apel:

Pentru a efectua un apel, folosiți una din următoarele metode:



- reapelare
- agendă telefonică
- amprentă vocală
- apelare rapidă (butoane de presetare)

## NOTĂ

În timp ce apelul este activ, puteți regla volumul microfonului. Apăsați scurt butonul MENU, apoi reglați volumul, rotind butonul MENU/VOL pentru a selecta o valoare cuprinsă între -2 și +2. Pentru a confirma o intrare, apăsați scurt butonul ENTER sau butonul  sau așteptați timp de 10 secunde pentru a reveni la ecranul principal pentru apelul activ.



### Reapelarea:

Utilizați modul de reapelare pentru a apela ultimul număr.


- 1) Apăsați scurt butonul .
- 2) Selectați REDIAL (reapelare).
- 3) Apăsați ENTER sau butonul  pentru a reapela ultimul număr.


### Efectuarea unui apel cu ajutorul agendei telefonice:

Pentru a apela un nume din agenda telefonică, procedați după cum urmează:

- 1) Apăsați butonul .
- 2) Rotiți butonul MENU/VOL și selectați numele dorit.
- 3) Apăsați butonul ENTER sau butonul  pentru a efectua apelul.

Ca alternativă, puteți utiliza modul de căutare după cum urmează:


- 1) Apăsați scurt butonul .
- 2) Pe ecran se afișează SEARCH. Apăsați butonul ENTER.

- 3) Selectați primul caracter al numelui și apoi apăsați butonul ENTER.
- 4) Se va afișa numele. Dacă este necesar, rotiți butonul MENU/VOL pentru a selecta numele corect.
- 5) Apăsați butonul ENTER sau butonul  pentru a efectua apelul.

### Efectuarea unui apel cu ajutorul amprentei vocale:

Dacă telefonul dvs. mobil este prevăzut cu funcție de recunoaștere a vocii, este posibilă efectuarea unui apel, utilizând amprenta vocală, în loc de selectarea manuală a numelui. Amprenta vocală poate fi utilizată numai dacă numele și numărul au fost asociate cu o amprentă vocală și memorate în agenda telefonului mobil. Pentru informații suplimentare, consultați manualul de utilizare al telefonului mobil.

Pentru a efectua un apel cu ajutorul amprentei vocale, procedați după cum urmează:

- 1) Țineți apăsat butonul  timp de peste 2 secunde.
- 2) Pe ecran se afișează mesajul SPEAK NOW (spuneți acum).
- 3) Pronunțați amprenta vocală.


Pronunțați amprenta vocală clar și natural, în direcția microfonului (amplasat pe plafon, în fața retrovizorului).

- 4) Dacă amprenta vocală este corectă, telefonul va apela numărul respectiv.

### Efectuarea unui apel prin apelare rapidă:

Pentru a efectua un apel cu ajutorul funcției de apelare rapidă, folosind unul din cele șase butoane




de presetare, procedați după cum urmează:

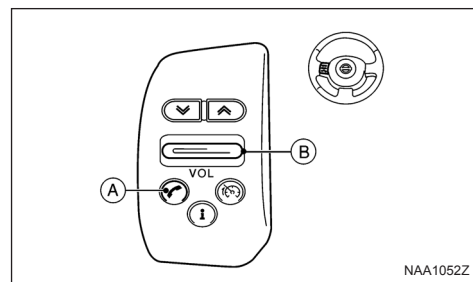
- 1) Apăsați scurt butonul .
- 2) Apăsați butonul de presetare corespunzător (1 - 6).

Ca alternativă, puteți selecta numărul respectiv utilizând butonul MENU/VOL în loc de a apăsa butonul de presetare.

### Recepționarea unui apel

În momentul recepționării unui apel, pe ecran se afișează datele de identificare ale apelantului (sau NO NUMBER (număr neidentificat)). Aveți următoarele opțiuni:

- să răspundeți, apăsând scurt butonul .
- să încheiați apelul, după finalizarea conversației, prin apăsarea butonului .
- să respingeți apelul, apăsând butonul .



(A) Butonul pentru telefon

(B) Butonul de volum

## COMENZILE SISTEMULUI AUDIO DE PE VOLAN (unde există)


### Comenzile de pe volan (unde există)








În modul „mâini libere”, operațiile pot fi efectuate cu ajutorul comenzilor situate pe volan.

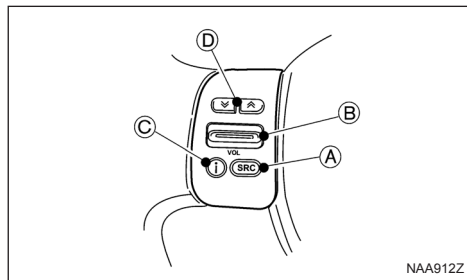
#### Butonul de volum:

Acționați butonul în sus sau în jos pentru a regla nivelul volumului.


#### Butonul pentru telefon:

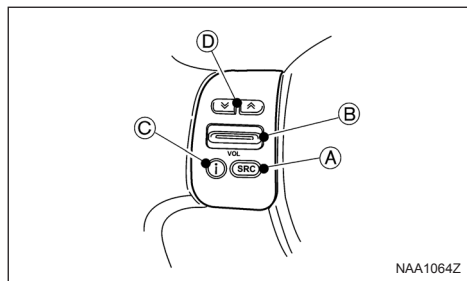
Butonul  vă permite efectuarea următoarelor acțiuni:

- acceptarea unui apel, prin apăsarea butonului  o dată.
- respingerea unui apel, prin apăsarea butonului  mai mult de două secunde în timpul primirii apelului.
- încheierea unui apel activ, prin apăsarea butonului  o dată.
- reapelarea ultimului număr apelat, prin apăsarea butonului  de două ori.
- apelarea rapidă, prin apăsarea butonului , urmată de apăsarea butonului de defilare (sus/jos) în vederea selectării unuia din numerele stocate la butoanele de presetare. Pentru a confirma selecția și pentru a efectua apelul, apăsați butonul .
- realizarea unui apel, folosind o amprentă vocală, prin apăsarea butonului  mai mult de două secunde, urmată de pronunțarea amprente vocale.



Tipul A

- (A) Buton sursă
- (B) Buton de volum
- (C) Butonul  (INFO)
- (D) Butoane de defilare



Tipul B

- (A) Butoane de defilare
- (B) Buton de volum
- (C) Buton sistem de avertizare privind viteza

(D) Butonul  (INFO)

(E) Buton pentru telefon

### MODUL PRINCIPAL DE FUNCȚIONARE



Sistemul audio poate fi acționat cu ajutorul comenzilor de pe volan.

Pentru a utiliza comenzile de pe volan, apăsați butonul de pornire al sistemului audio, cu contactorul în poziția Acc sau ON.





Butoanele de defilare



– Modificarea postului presetat (în modul radio)

Țineți apăsat butonul de defilare sus / jos ( sau ) maxim 1,5 secunde pentru a selecta unul dintre posturile de radio presetate.

– Căutarea posturilor de radio (în modul radio)


Țineți apăsat butonul de defilare sus / jos ( sau ) peste 1,5 secunde pentru a căuta postul de radio anterior sau următor.

– Selectarea piesei (în modul CD)



Țineți apăsat butonul de defilare sus / jos ( sau ) maxim 1,5 secunde pentru a selecta piesa următoare sau pentru a reveni la începutul piesei redată. Apăsați în mod repetat pentru a sări mai multe piese înainte sau înapoi.

– Derularea înainte (sau înapoi) (unde există, modul CD)


Țineți apăsat butonul de defilare sus / jos ()

sau  peste 1,5 secunde pentru redarea piesei curente înainte sau înapoi, cu viteză mare.

- Schimbarea discului (unde este cazul, în modul CD)

Țineți apăsat butonul de defilare sus / jos ( sau ) peste 1,5 secunde pentru a schimba discul redat curent.

### Butonul INFO

Pentru informații suplimentare privind butonul , consultați „Joje și instrumente” din capitolul 2 „Comenzi și instrumente”.

### Butonul de avertizare privind viteza (unde există)

Pentru informații suplimentare privind butonul de avertizare privind viteza, consultați „Sistemul de avertizare privind viteza (unde există)” din capitolul „5. Pornirea și conducerea”.

### Butonul SOURCE (unde există)

În urma apăsării repetate a butonului SRC, sursa se va modifica după cum urmează:

Radio ⇒ CD ⇒ AUX\* ⇒ Radio

\* unde există

### Butonul pentru telefon (unde există)

Pentru informații suplimentare privind butonul pentru telefon, consultați „Integrarea telefonului mobil (unde există)” din acest capitol.

### Butonul VOL (de volum)

Acționați butonul în sus sau în jos pentru a regla nivelul volumului.

## TELEFONUL DE MAȘINĂ SAU RADIO CB

La instalarea unui echipament fără fir de mare putere sau a unui telefon de mașină în vehiculul dvs. NISSAN, asigurați-vă că respectați următoarele indicații deoarece există riscul ca echipamentele nou instalate să afecteze sistemul de comandă a motorului și alte componente electrice, în funcție de locul de instalare.

### ATENȚIE

- Montați antena la distanță cât mai mare de modulul electric de comandă.
- Asigurați o distanță de minim 20 cm între firul antenei și cablurile electrice ale sistemului de injecție. Nu pozați firul antenei în apropierea niciunui cablu.
- Reglați raportul de unde staționare al antenei, conform indicațiilor producătorului.
- Conectați tresa de împământare a cadrului de radio la caroserie.

### NOTĂ

Pentru informații suplimentare, accesați pagina web NISSAN: [www.nissan-europe.com](http://www.nissan-europe.com). Selectați țara dvs. din listă și accesați meniul „SERVICES”. Dacă nu găsiți informațiile de care aveți nevoie, contactați un dealer NISSAN sau un atelier autorizat.

NOTĂ